RCL
29563

N° 141.

15 r + i

9°=7664

~~296 — № 7667~~

~~114 3.~~

86
T 89
29563

De la Casa Professa de la Comp.ª de Ihs de Madrid:
Libreria
R 198168

TVMVLO IMPERIAL
de la gran ciudad de Mexico.

29563

EN MEXICO.
Por Antonio de Espinosa
1560.

Esc
Donativo me
xia de Ihs
tt

Licencia del Illustrissimo Visorrey desta nueua espa ña al Ympressor.

YO DON LVIS DE VELASCO VISORREY *gouernador y capitan general, por su magestad en esta Nueua España, y presidente del Audiencia Real della.* Por *quanto en esta ciudad de Mexico, en el monesterio del señor sant Francisco, en la capilla del señor sant Ioseph, que esta enel, se hizieron las honras del ynuictissimo Cesar Emperador don Carlos rey nuestro señor, que sancta gloria aya. Para las quales se hizo Tumulo, y otras cosas notables.* Y *por mi mandado se ha recopilado las cosas que en las dichas honras se hizieron: y porque es justo que quede memoria dellas, he mandado se ymprima en molde. Atento alo qual, doy licencia y facultad a vos Antonio de Espinosa Impressor, para que podays imprimir la relacion delas dichas honras: con los versos, y epitafios, prosas, letreros, a sien Latin como en Romance, como enel dicho Tumulo estaua: con el debuxo del. Sin que por razon dello incurrays en pena alguna. Fecho en Mexico a primero de Março de. 1560.*

Don Luys de Velasco.

Por *mandado de su señoria.*

Antonio de Turcios.

EL DOCTOR ALONSO DE ÇORITA Oydor dela Audiencia Real que reside en Mexico, al prudente lector.

COSTVMBRE àsido y es, prudẽte lector, no menos antigua q̃ vsada, entre las naciones del vniuerso dar alos difunctos sepultura, y hazer à cadavno las obsequias cõforme àsu dignidad y meritos, en muestra y señal del amor q̃ les tenian. Y porque

porque los biuos viendo la honra que alos virtuoſos avn enla muerte ſe hazia, ſe incitaſſen à virtud ſe poniã ymagines, letras y figuras enlos ſepulchros, para mejor comouerlos à haz er obras dignas de ſemejãtes honras, y para q̃ ſe acordaſſen q̃ eran mortales. A cuya cauſa los Latinos, alos ſepulchros llamaron Monumentos. Y aunq̃ algunos philoſophos gentiles burlaron deſte cuydado: otros varones ſabios y ſeñalados vuo, q̃ no ſolo dierõ ſepultura alos hõbres, pero aun a algunos brutos animales, ciegos conel aficion q̃ les tenian, penſando por eſta via moſtrarla, en recõpenſa del ſeruicio q̃ dellos auiã reſcebido. Y aſsi no nos marauillaremos de aq̃lla noble reyna de Caria que para mueſtra del grã amor q̃ enla vida tuuo a ſu hermano y marido, y porq̃ la memoria del fueſſe durable, le hizo aquel ſumptuoſo y loable monumẽto, q̃es cõtado ẽtre los ſiete milagros del mũdo, vſurpãdo para el el nõbre de ſu miſmo marido. Por cuya excelẽcia a todos los ſepulchros famoſos llamã Mauſoleos. Muchos otros pudiera referir q̃ dexo por no hazer a nr̃o ꝓpoſito, ni las cerimonias q̃ eneſto ſe hã vſado. Y porq̃ todos puedẽ juſtamẽte dar la ventaja al Tumulo o Monumẽto, y alo demas q̃ eñſte oficio funerario dela. M. del Emperador nr̃o ſeñor, el Illuſtriſsimo viſorrey deſta nueua Eſpaña, y eſta inſigne y muy leal ciudad de Mexico hizierõ, q̃ cierto fue de tãta põpa y mageſtad, q̃ podemos muy bien dezir q̃, Omnis Cæſareo cedat labor Amphiteatro. Y q̃, Vnum pro cũctis fama loquatur opus. Pues verdaderamente en todo ello moſtraron el amor y lealtad con q̃ ſiempre an ſeruido y amado a ſu rey y ſeñor, y q̃ a ninguno otro con mas razõ ſe deuia. Por manera q̃ ellos hizierõ lo q̃ eran obligados, y los naturales lo miſmo a ſu ymitaciõ y exemplo: de mas q̃ con tan claras mueſtras entendierõ la lealtad q̃ a tan gran ſeñor y monarcha ſe deuia, aſi enla muerte como enla vida, y que la diſtancia tan grãde que ay deſtas partes a Eſpaña, no es cauſa para q̃ menos que aq̃ los reynos ſintieſen tan gran perdida. Y porque el maeſtro Ceruantes de Salazar lo eſcriue conla prudencia & yngenio que ſuele hazer lo demas [como por la obra pareſce] ruego al que eſto leyere, no dexe de verlo haſta el cabo, porque le hago cierto que no le deſagradara.

Al Illuſtriſsimo ſeñor don Luys de Velaſco, Viſorrey dela nue ua Eſpaña, y Capitã general della, Preſidẽte del Audiẽcia real que reſide en Mexico. El maeſtro Ceruãtes de Salazar. S.

EL mas cierto argumento Illuſtriſsimo ſeñor, y la mas clara mueſtra q̃ el buẽ criado ſuele dar đauer cõ amor, diligẽcia, y fidelidad ſeruido à ſu ſeñor es q̃ndo alcãçãdolo por dias, en ſu muerte, y deſpues della hecho el ſentimiẽto deuido, no ſe deſcuyda [como acõteſce en los mas] en las coſas q̃ le tocan de honor y authoridad. Eſta virtud [digolo ſin ningũ encareſcimiento] apartado dela p̃ſona Ceſarea por tantos millares de leguas [q̃ no poco ſe à de eſtimar,] à tenido. V.S tan auẽtajada de otros criados đ ſu. M. q̃ haria yo grãde agrauio ala verdad de mi ſcriptura: ſi ya q̃ enel todo no puedo, alomenos lo q̃ enmi es, no dixeſſe lo q̃ por mis ojos he viſto. El cuydado y ſolicitud cõ q̃ V.S. eneſte nueuo mũdo procuro, ſegũ la poſsibilidad đla tierra, ſe hizieſſen las obſequias Imperiales, para dar à entẽder cõ ſeñales palpables alos antiguos moradores del, lo mucho q̃ pudo, y lo mas q̃ deuiã al inuictiſsimo Carlos quinto, q̃ Dios tiene, y la reuerẽcia y amor q̃ deuẽ tener àſu feliciſsimo ſubceſſor el rey dõ Phelipe nr̃o ſeñor. Eſto ſe hizo mediãte la induſtria y cõſejo de. V.S. tã auẽtajadamẽte, q̃ conoſcido lo q̃ aca ſe puede [como pareſcera por eſte libro] hizo mucha vẽtaja à todo lo q̃ ſe hizo enel antiguo mũdo, porq̃ para eſto hallo. V.S. las entrañas y coraçones, aſsi de Eſpañoles, como de Naturales, tã aparejadas, q̃ cada vno ſegun ſu talẽto, cõ gran volũtad ſe empleo enlo q̃ le mandarõ, y hizo el ſentimiẽto, q̃ al falleſcimiẽto de tã grã Monarcha ſe deuia, como ſi de cada vno fuera padre natural indulgẽtiſsimo. Y porq̃ acto tã celebre manifeſtador dela fidelidad y amor, q̃ àſu rey y ſeñor eſte nueuo mũdo tiene, era razõ q̃ eñl antiguo no eſtuuieſſe encubierto, y q̃ la. M. del rey dõ Phelipe nr̃o rey y ſeñor ſupieſſe q̃n lealmẽte es ſeruido, determine eſcreuir eſte libro y dirigirle a. V.S. aſsi por auer ſido la principal cauſa đl, como porq̃ la juſticia y regimiẽto deſta inſigne ciudad, cuyo coroniſta ſoy, llamãdome à ſu cabildo, me mãdo q̃ſcriptas eſtas obſequias Imperiales las publicaſſe debaxo del nõbre de. V.S. à quiẽ ſuplico tẽga ẽ mas el zelo y volũtad cõ q̃ ſiruo q̃ el trabajo, pues cõ mucho no llega adõde deuia, y yo quiſiera. Cõ tanto nr̃o ſeñor la Illuſtriſsima perſona de. V.S con muy mayor eſtado por muchos años proſpere y guarde.

TVMVLO

TVMVLO IMPERIAL, ALAS OBSEQVIas del inuictiſsimo Ceſar Carlos quinto. Hecho en la inſigne y muy leal cibdad de Mexico, por mandado del Illuſtriſsimo Viſorrey dela Nueua Eſpaña.

AVIENDO el inuictiſsimo y religioſiſsimo Ceſar Carlos quinto deſte nombre, por todo el diſcurſo de ſu vida hecho coſas memorables en amplicion de nueſtra ſancta fee, y aumento de ſus reynos y ſeñorios, entendiẽdo que antes dela muerte, por las variedades que ay en la vida ninguno deue ſer alabado, porq̃ el perſeuerar en virtud à de ſer haſta la muerte, que es el fin y remate deſta vida: deſnudandoſe en ſus dias [loque con mucha dificultad, y rariſsimamente ſe haze] del ymperio y monarchia del mundo, que para bien eſperar la muerte es carga muy peſada, recogido por caſi dos años, como vn particular cauallero enel moneſterio de Yuſte que es en Eſpaña, cerca dela ciudad de Plaſencia: puſo la proa con aſſidua contemplacion y oraciõ, en conquiſtar y ganar el ympe rio y ſeñorio eterno del cielo para q̃ fue criado y deſde los primeros años de ſu diſcrecion pretendia, ocupado eneſta obra, dela qual pendia ſu eterno biuir, hordenada ſanctiſsima y ſapientiſsimamente ſu conſciencia. Llegado el tiempo en q̃ auia de paſſar deſta vida, encõmẽdando el alma en manos del q̃ la crio y redimio: falleſcio alos cinquenta y ocho años de ſu hedad. Cuya muerte deſpues de auer ſido ſentida y llorada con aquel afecto q̃ ſu vida fue amada por todo el antiguo mũdo, luego q̃ eneſte nueuo ſe ſupo, por dõ Luys de Velaſco ſu antiguo criado, viſorrey y gouernador dela nueua Eſpaña, hecho el ſentimiento q̃ era obligado: entro en acuerdo conel audiencia real y deſpues cõel arçobiſpo juſticia y regimiento dela ciudad de Mexico cabeça deſte nueuo mũdo, tratando donde y como ſe celebrarian las obſequias Imperiales. Y aſsi deſpues de varios y diuerſos pareſceres q̃ vuo, porq̃ la ygleſia catredal de Mexi-

co era pequeña y baxa, y no auia lugar, dõde el Tumulo Imperial en aquella altura y grãdeza q̃ conuenia se plantase, y la casa real de dõde auia de salir en procesion el Virrey y audiencia con toda la ciudad estaua muy cerca dela yglesia mayor, para q̃ pudiesse ser vista y vuiesse lugar por donde anduuiesse: y por que para este efecto auia todas comodidades que conuenian enla capilla de sant Ioseph y patio del monesterio de sant Francisco, se determino se hiziesse alli.

¶ Esto assi ordenado mando el virrey, a Claudio de arziniega, architecto excelente, maestro mayor de las obras de Mexico, que traçase y hordenase el Tumulo, y hecho el modelo del se lo traxesse, para que por el se viesse lo que se deuia hazer. El qual, como dire luego enla descripcion del Tumulo, fue diferente delas traças que en Espaã y en otras partes se hizierõ y procurose eneste y en otras muchas cosas no concurrir conlos otros Tumulos, porq̃ la pompa funebre coneste diferencia y nouedad fuera dela magestad, q̃ enella vuo fuesse mas grata alos q̃ la viessen y oyessen. Y porq̃ para entẽder eneste y proueer enlo necessario, cõuenia se encargasse dello alguna persona de calidad y confiança mando el Visorrey a Bernaldino de Albornoz alcayde delas Taraçanas, y regidor de Mexico lo tomasse a su cargo. El q̃l con todo cuydado y diligẽcia, proueyo las cosas necessarias q̃ le parecio cõuenir, como adelante parecera ala grandeza y magestad del Tumulo: entendiendo por su persona cotedianamente hasta q̃ se acabo. Tardo en açabar el Tumulo tres meses. Y porq̃ auia vna dãça de catorze arcos de canteria muy bien labrada q̃ estoruaua la vista al Tumulo los mando quitar y passo adelante: lo qual agracio en gran manera el edeficio, y dio mucha magestad al Tumulo. Al qual eñl entre tanto que se acabaua, era de ver la gente que cõcurria assi delos Españoles, como delos naturales, para ver los soberuios y sumptuosos principios q̃ lleuaua. Vuo muchos curiosos q̃ aficionados ala grandeza y magestad de su principio cada dia yuan a verle hasta que se acabo. Y cierto tuuierõ razon porque como parecera por lo que luego dire, fue obra estraña y de grã variedad para todos los que la vieron. Entre tanto que la architetura del Tumulo se proseguia, porque las figuras, y escudos de armas Imperiales y reales, y otras pinturas que se auian de

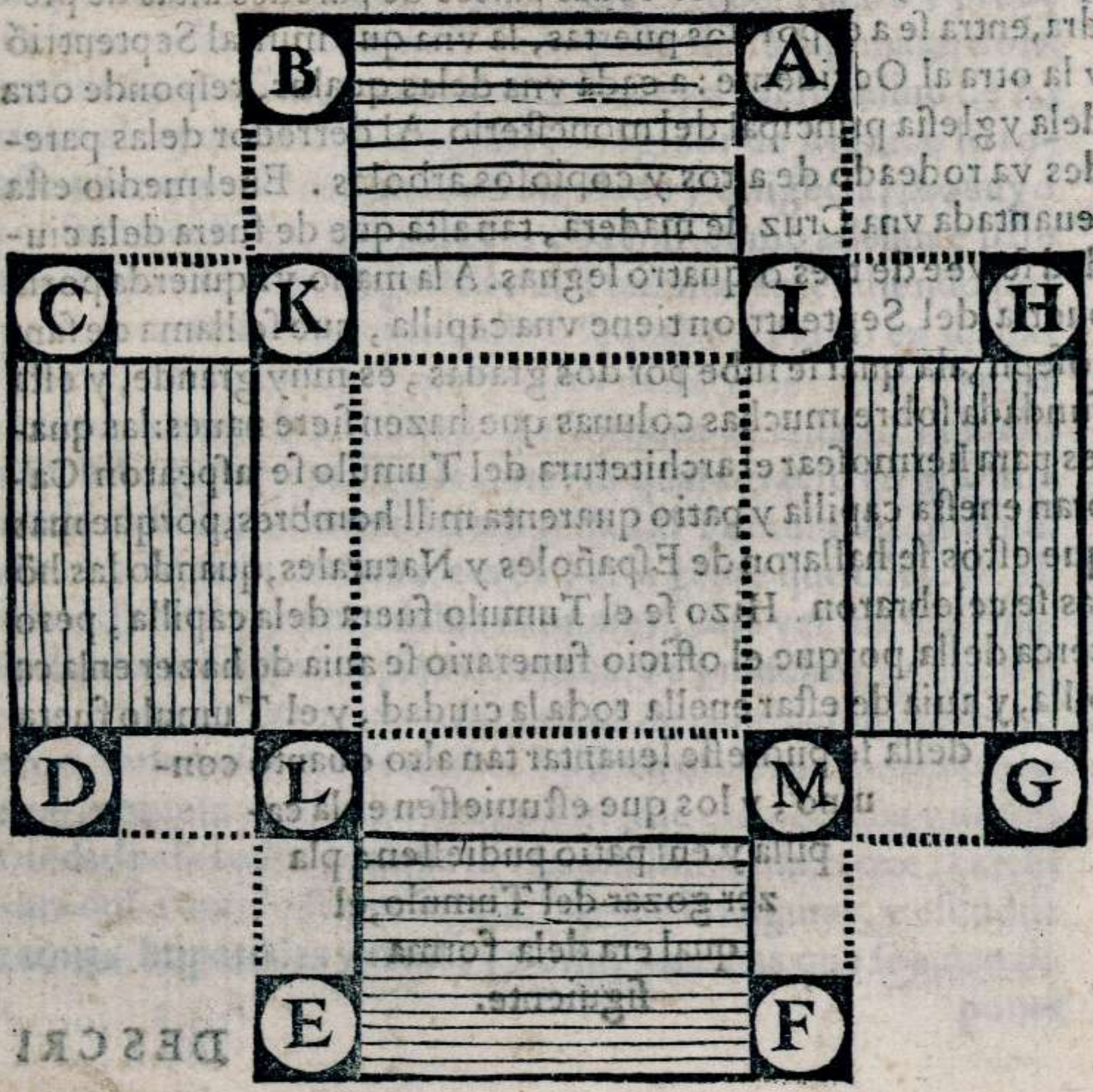
poner por las paredes, vinieſſen a tiempo quando el Tumulo eſtuuieſſe acabado, dioſſe horden que en toda la comarca de Mexico ſe pintaſen gran cantidad de eſcudos Imperiales y reales, y otras muchas hyſtorias y figuras, como enel diſcurſo deſta obra pareſcera: las quales fueron muchas y en eſtremo muy auiſadas, pintadas muy bien al natural delo que repreſentauan. Las letras & ynſcripciones vnas en verſo, y las mas en proſa, que con gran breuedad comprehendian y dauan a entender lo que cada figura repreſentaua. Y porque la grãdeza, artificio y mageſtad del Tumulo, no puede pareſcer ſino por ſu deſcripcion, y por la declaracion de ſus figuras y emblemas, deſcreuirlohe con toda la mas breuedad que pudiere, diziendo primero algo del aſsiento y ſuelo donde ſe plãto, porque el lugar y ſitio conuiniente, es vna delas principales coſas que adornã y ennobleſcen los edificios ſumptuoſos.

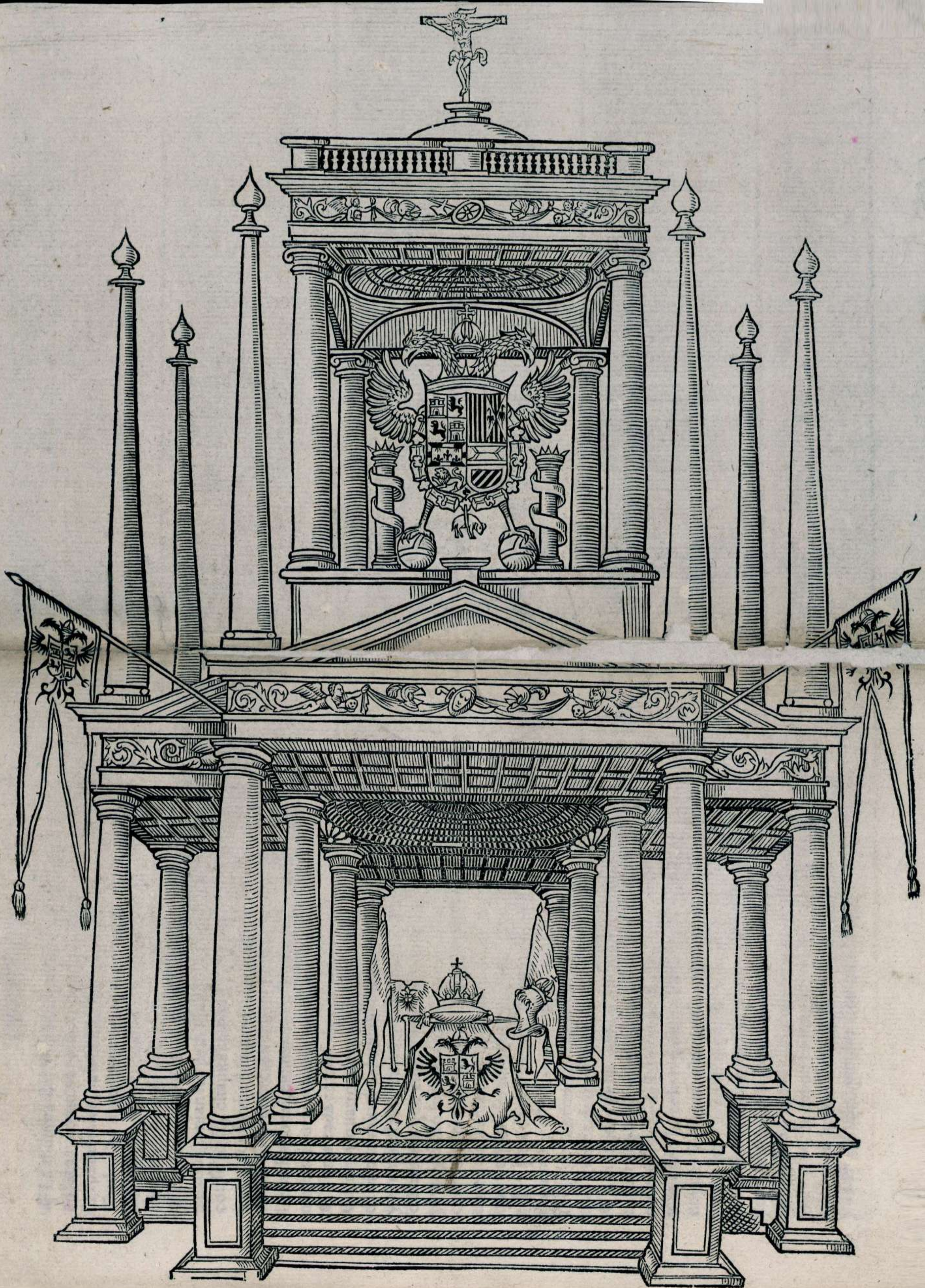
¶ Es pues el patio de ſant Franciſco quadrangular, mas largo que ancho, cercado por todas partes de paredes altas de piedra, entra ſe a el por dos puertas, la vna que mira al Septentriõ y la otra al Occidente: a cada vna delas quales, reſponde otra dela yglesia principal del moneſterio. Al derredor delas paredes va rodeado de altos y copioſos arboles. Enel medio eſta leuantada vna Cruz de madera, tan alta que de fuera dela ciudad ſe vee de tres ò quatro leguas. A la mano yzquierda porla puerta del Septentrion tiene vna capilla, que ſe llama de ſant Ioſeph, ala qual ſe ſube por dos gradas, es muy grande, y eſta fundada ſobre muchas columas que hazen ſiete naues: las quales para hermoſear el architetura del Tumulo ſe jaſpearon. Cabran eneſta capilla y patio quarenta mill hombres, porque mas que eſtos ſe hallaron de Eſpañoles y Naturales, quando las hõras ſe celebraron. Hizo ſe el Tumulo fuera dela capilla, pero cerca della, porque el officio funerario ſe auia de hazer enla capilla, y auia de eſtar enella toda la ciudad, y el Tumulo fuera della ſe pudieſſe leuantar tan alto quanto conuino, y los que eſtuuieſſen enla capilla y eñl patio pudieſſen a plazer gozar del Tumulo, el qual era dela forma ſiguiente.

DESCRI

DESCRIPCION DEL TVMVLO.

¶Era este Tumulo à manera de cruzero, conforme à esta demonstracion desta planta. Tenia quatro capillas colaterales, q̃ abraçauan la capilla mayor, donde estaua la tumba de su Magestad: todas fundadas sobre doze columnas de orden dorica. Tenia la capilla mayor veynte y quatro pies en quadro: y por cada vna delas quatro capillas subian con catorze gradas ala capilla mayor donde estaua la tumba. Y no se les dio a estas capillas mas salida dela q̃ era menester para las gradas, como mas claramente se muestra por esta planta: porque enla montea no se puede entender tan enteramente, por causa que son muchos cuerpos, y por estar los vnos delante los otros, la prespetiua no da lugar.





¶La montea del Tumulo enel cuerpo primero, lleuaua doze colunas ,como por ella mejor se entendera de orden dorica cõ sus pedestales,basas,capiteles, y architraues ,frisos , cornijas. Todos los miembros que lleuaua este cuerpo eran de genero dorico , porque conuenia a si para la grandeza del Tumulo de tan gran señor,y por ser este genero robusto y fuerte.

¶Las colunas.A.B.C.D.E.F.G.H.como enla planta estã señalados,tenian sus pedestales,cada vno de altura de ocho pies con su basa y chapitel,dãdo à cada moldura destas lo que le cõuenia,conforme à su genero, quedando para la pintura del pedestal su proporcion que era la que tenia su quadrado por su linea diagonal,dentro delos quales,como dire en su lugar estauan las figuras y letras que despues se pusieron.

¶Tenia cada coluna de alto cõla basa y capitel sin el pedestal veynte y quatro pies,repartidos eneста manera. La basa tenia de alto la mitad del grueſſo dela coluna por la parte de abaxo, y el capitel otro tanto,y el trõco dela coluna veynte y vn pies de manera que estas primeras colunas tenian veynte y quatro pies ,y ocho los pedestales que venian à tener estas capillas y cuerpo primero,treynta y dos pies de alto , hasta llegar alos architraues:tenia cada coluna de diametro tres pies , de manera que venian à ser de ocho grueſſos cada coluna con vasa y capitel , y para dorica venia à ser mas estirada vn grueſſo delo que requiere:y esto se hizo considera damẽte , porque como las colunas desta primera orden y cuerpo primero eran muchas y estauan cerca dela vista,no se ocupassen las vnas alas otras.

¶Las salidas delas basas y capiteles destas colunas eran la q̃rta parte delo grueſſo dellas,y ansi mismo las molduras q̃ guarnescian los pedestales eran doricos, con aquellas salidas y razon que el arte lo requiere. Fueron las dichas colunas desmiruydas y estriadas lo que su genero demanda : de manera que dauan muy gran ser ala obra, las quatro colunas.I.k.L.M.q̃ estauã enla capilla delmedio no dauan muestra delos pedestales, por q̃ la cama del Tumulo les hazia à todas quatro vn pedestal , donde cargauan las basas al peso delos otros ocho defuera , y por esta razon venian à ser todas las colunas yguales , lo qual todo guardo bien el Architeto ,y tuuo gran consideraciõ y auiso en todo ,porque si las vnas vinieran mas altas que las

otras auian de ser neceſſariamẽte vnas mas grueſſas que otras, y cauſaran diſproporcion: y auer eſta variedad en vn miſmo cuerpo es coſa reprouada en buena architetura.

¶ Con eſto ſe da la razon deſte primero cuerpo, haſta los capiteles delas colunas dichas, ſobre las quales venia el architraue friſo y cornija que guarnecia toda la obra por arriba: lo qual todo tenia cinco pies y medio de alto, eneſta manera, pie y medio el architraue de alto y de grueſſo lo q̃ tenia la coluna por la parte de arriba, enel qual grueſſo yuan labrados vnos floro-nes. Y la cornija tenia de alto vn pie, y tres quartos de pie, y lo reſtante al friſo, el qual aunque lleuaua ſu alto, no lleuaua enel los triglifos y metopas que ſe ſuelen poner, ſino muchos deſpojos de guerra y tropheos dela muerte muy bien labrados, y no menos agradables alos ojos que lo mirauan.

¶ Sobre la cornija deſte primer cuerpo venia vn frontiſpicio por remate de cada capilla colateral q̃ tenia de largo cada frontiſpicio lo que tenia la capilla de ancho de coluna à coluna, dandole la altura conforme à ſu razon. Y eſte remate de frontiſpicio tambien lo hazia enlos lados delas capillas, adonde ſe juntauan para remates dellas dos medios frontiſpicios, deſta manera. Dela coluna. A. haſta la coluna. I. medio. Y dela coluna. I haſta la coluna. H. otro medio, que hazia vn frontiſpicio entero y deſta manera quedauan las capillas por los lados con ſus remates, ni mas ni menos que por delãte. Tenian los quatro frõtiſpicios delanteros enlas pũtas dellos ſus acrotereas muy biẽ labradas, conforme a ſu razon, encima delas quales y de cada vna dellas eſtauan pueſtas quatro muertes de bulto muy al natural, que tenia cada vna de alto ocho pies, y cada vna dellas tenia ſus ynſignias dela muerte, diferẽtes las vnas delas otras: las quales no ſe ponen enla montea, porque no ofuſquen alas armas Imperialas que eſtauan dentro. Y alos lados deſtos frontiſpicios ſobre las ocho colunas que tenian pedeſtales, venian por remate dellas vnos obeliſcos à manera de agujas piramidales, que tenia cada vna de alto treynta pies: las quales parecian muy bien, y coneſtos obeliſcos y frontiſpicios hazian fin y remate por defuera las quatro capillas colaterales, y por dedẽtro dellas paſſaua el miſmo ornato de architraue, friſo y cornija en quadro. Como por defuera y ſobre la cornija ſe cerrauaneſ-

tas capillas cõ vnas bouedas artesonadas al romano, que le da uan gran lustre, y la capilla mayor del medio sobre la cornija se venia à cerrar de vna media naranja sobre quatro pechinas en buelta de horno, labradas enellas vnas veneras, y esta no fue artesonada, porque enella auia esculpidos vnos cielos con sus planetas y otras figuras, y enel medio destos cielos enel lugar donde se suele poner la claue venia vna figura de vn Dios padre, y conesto se rematauan estas capillas por dedentro, sobre la capilla mayor, y del medio se leuantaua otra capilla y cuerpo con quatro colunas de orden jonica que cargauan en derecho delas de abaxo, y en lugar delos pedestales que auiã de lleuar estas colunas era todo vn pedestal tan ancho quanto la capilla mayor, y tan alto que los frõtispicios y remates delas capillas colaterales no quitasen la vista alas basas delas quatro colunas que se assentauan sobre este pedestal: las quales tenian por lo mas grueso, lo que tenian las colunas baxas por el cuello que era por lo mas disminuydo y delgado dellas. De manera q̃ venian à tener de alto estas colunas veynte pies, y de diametro dos pies y medio por lo mas grueso en que venian à tener las dichas colunas ocho grueSSos delos suyos, que es el tãto que manda su regla desta horden jonica: las quales yuan desminuydas del tercio arriba, y estriadas como lo manda su orden. Porque en todo se tuuo gran consideracion, enlo que diminuya la vista en cada miembro, por estar lexos della: sobre estas colunas venia su architraue, friso, y cornija, que tenia de alto todo cinco pies repartidos, dando al architraue pie y medio, y otro tanto ala cornija, y lo restante al friso: lo qual todo yua labrado de buenas molduras, y los miembros dellas era deste genero jonico.

¶ Otrosi era labrado el friso desta capilla alta alo romano, de despojos de armas y tropheos dela muerte: tenia por remate sobre la cornija deste cuerpo alto, y sobre las quatro colunas quatro zocalos dela forma de pedestales, y del vno al otro corria vna galeria de balaustres con su moldura alta y baxa q̃ lo guarnescia todo ala redonda desta capilla, por donde andaua la gẽte, poniendo y quitando la cera. Venia se à cerrar esta capilla alta sobre su architraue, friso, y cornija que hazia por dedentro della, como por defuera cõ vna buelta de horno artesonada so

bre quatro formas que daua mucha gracia. Y en lugar delos ar
teſones vnas muertes eſculpidas,y coneſto hazia fin y remate
por la parte dedentro,y enel medio del cuerpo deſta capilla ſe
leuantaua vn eſcudo de armas Imperiales de bulto que tenian
de alto veynte pies ,y ancho que ocupaua la mayor parte dela
capilla eſculpido à dos hazes:ſuſtentaua ſe ſobre dos mundos,
enlos quales tenia las garras el Aguila Imperial , y alos lados
las colunas Imperiales conel Plus vltra. Y por la parte defuera
deſta capilla,y enlo mas alto dela boueda eſtaua pueſto vn pe-
deſtal,encima del qual eſtaua pueſtovn Crucifixo de bulto del
tamaño del natural muy deuoto , y coneſto hazia fin y remate
toda la obra,por la parte de fuera,la qual tenia toda de alto deſ
de el ſuelo haſta el poſtrer remate nouenta pies , enla manera ſi
guiẽte. El cuerpo primero haſta la cornija treynta y ocho pies,
y el ſegundo cuerpo haſta ſu cornija treynta,la boueda , y pe-
deſtal,y Crucifixo lo reſtante à cũplimiento alos nouenta pies
No ſe pretendio hazer mas cuerpos enel edificio deſte Tumu
lo,porque la obra fueſſe de mayor mageſtad y grandeza, y de
todas partes que la miraſen ſe dexaſe ver ſin ympedimento al
guno . Tuuo por cobertura eſte tan ſumptuoſo Tumulo vna
muy alta capilla con ſiete naues,las quales reſpondian cõla ca-
pilla delos naturales,ſaluo enlo que ſubio enlos pilares , q̃ fue
mucho mas en cãtidad,porque el edificio lo demandaua ,y no
fue poco dificultoſo de ſe hazer por ſu grandeza, alto y ancho
la qual cobertura toda por dedentro altos y lados,eſtauan pin-
tados muchos eſcudos delas armas Imperiales y reales , y en
torno dellas muchas muertes ,con otros muchos mouimiẽtos
de Cielo,Sol,y Luna eclipſados.Hazia por la delantera eſta ca
pilla ſiete arcos,enlos quales yuã pintadas muchas figuras, ma
yores que del natural por eſtar lexos dela viſta,delas quales di
re àſu tiempo los pilares deſta capilla,con todos los demas de
los naturales eſtauan jaſpeados:los quales hazian parecer muy
mas ſumptuoſo,y de mas triſteza y luſtre el Tumulo por ſer to
do de negro.

FIGVRAS

FIGVRAS Y EMBLEMAS PVESTAS enlos quadros delos pedeſtales delas colunas del Tumulo.

¶ Acabada la architetura del Tumulo, para el ornato y mageſtad del ſe puſieron muchas figuras, con ſus letras, vnas en proſa, y otras en verſo: las quales declarauan las heroycas virtudes de Ceſar y ſus hazañas y memorables hechos, con las mas ſeñaladas coſas, que en ſus feliciſsimos dias eneſte nueuo mũdo acaeſcieron. Y porque las letras eran muy breues y compẽdioſas para que todo lector goze dellas, poniendolas por ſu orden las yre declarando, con la breuedad a mi poſsible.

Enla frontera del pedeſtal dela primera coluna, que es ala entrada ala mano yzquierda eſtauan las quatro virtudes Morales cada vna con ſu nombre, con vn Ataud enlos hombros. Denotaua eſta figura la perficion de Ceſar, en quien biuo concurrieron eſtas virtudes, para lleuarlo deſpues al Cielo, dezia la letra.

Virtutum o Cæſar, ſpecioſa quadriga ſororum
Sublimem te humeris ducit ad alta ſuis.

Al lado derecho del pedeſtal eſtaua la Charidad con vna guirnalda de flores enla cabeça, y vna palma enla mano, moſtrando quanto eneſta virtud ſe auia adelantado Ceſar à todos los demas principes, dezia la letra.

Quod omnibus fuiſti carus: ſuper cœlos te conſtituam.

En el otro quadro del meſmo pedeſtal, eſtaua la eſperança veſtida de verde con vn ramo enla mano, hablando dezia.

Cœlum vſq; tibi migradum.

Luego enla frontera del pedeſtal, enla coluna del miſmo lado, eſtaua la Fee con vn caliz en la vna mano, y vn Crucifixo enla otra. Denotaua como ſignificaua la letra, la eterna gloria q̃ Ce-

ſarauia alcançado por la defenſa y aumento dela fee, dezia la letra.

Verus profidc labor, æternam parit gloriam.

Ala buelta hazia la pared, enel quadro ſiguiente eſtaua el Emperador ſentado enla ſilla Imperial conel ceptro enla vna mano y enla otra vn Crucifixo, con vna culebra enrroſcada porel braço, mirando al Crucifixo y ala culebra, el vn pie pueſto ſobre el mundo antiguo, y el otro ſobre el nueuo. Significaua eſta figura auer el Emperador con ſingular prudẽcia, y marauilloſa chriſtiandad ſubjectado los dos mundos, comprehendiendo eſto la letra dezia.

Prudentia, & religione potens.

Enel lado del eſcalera à ymitacion del emblema de Alciato eſtaua la virtud ſobre la ſepultura de Ceſar, llorando y tirando ſe delos cabellos, ſintiendo la falta del que mas la auia ſeguido, y por eſto dezia.

Nunquám ſatis, pro tuis meritis.

Enel quadro frontero delos que eſtauã enel pedeſtal dela otra coluna que eſtaua al otro lado, eſtaua la muerte y el Emperador frontero, las dos colunas en medio, y las Parcas enlo alto, haziendo ſu oficio. Significaua eſte emblema, que aunque ſiendo biuo Ceſar auia verificado la deuiſa de Plus Vltra, enla muerte la hizo mas cierta, pues camino para el cielo, donde no ay plus vltra: contenian eſto los verſos ſiguientes.

Plus vltra, [ſic fata iubent] plus vltra adeundum,
Infima dimittens, Carole ſumma pete.
Vltra, plus vltra tibi multo plura require,
Corpore dimiſſo, ſpiritus aſtra petat.

Ala ſubida dela eſcalera enel quadro del meſmo pedeſtal eſtaua la dioſa Pallas ſentada ſobre vn Carnero, como la pintauan los Platonicos, veſtida vna ropa blanca con muchos clauos de

oro

oro derramados por ella: que significauan los muchos officios dela prudencia. Quitaua esta diosa vna guirnalda à Vlises dela cabeça, y poniala sobre la de Cesar, auentajandole, y dandole lo mas digno, por lo qual dezia la letra.

Digniori, dignissima.

Al otro lado del quadro del pedestal, estauan muchos Indios enlutados, con candelas encendidas enlas manos, mostrando conlos rostros tristes gran sentimiento porla muerte de Cesar, dezia la letra, preguntando y respondiendo.

Quo properant Indi pullatis vestibus omnes?
Cæsaris ad Tumulum, iustaq; sacra petunt.

Ala buelta estaua vn villano robusto procurando cõ ambas manos acoruar vna palma Significaua esta figura la cõstancia y firmeza de Cesar enlos trabajos bellicosos, hallandole la fortuna con mas vigor y fuerças, quando pensaua teneile rendido con sus acometimientos. Declarando esto la letra dezia.

Tamen vsq; recurret.

Estaua al otro lado el Emperador, teniendole la muerte dela mano, y junto a el la fee con vna Cruz enla mano, con que le asseguraua la partida, pues avnque moria no auia biuido para si sino para el augmento y ampliacion dela fee. Dezia la letra.

Non sibi, sed fidei viueuat Carolus ille,
Inuida quem nobis iam Libitina tulit.

Enla coluna siguiente enla frontera desoupedestal auia vn castillo Roquero con v n Leon ala puerta tendido y enlo alto estaua vn gallo, daua a entender esta figura el esfuerço y cuydado con que Cesar gano y conseruo muchos Reynos y señorios dezia la letra,

Cura, et fortitudine.

Ala

Ala buelta enel otro quadro eſtaua el labirinto de Dedalo cõ vn clauo enla puerta y vn ouillo colgando del clauo, denotaua eſta figura háuer Ceſar con ſingular prudencia y ſagacidad ſalido dichoſamẽte, cõ muchas coſas que con fuerças humanas no ſe podian acabar, correſpõdia eſta figura a la fabula de Theſeo dezia la letra,

Dificillima ſagacitate vicit.

Enel otro quadro eſtaua el Emperador y don Hernãdo Cortes delante del armado con la eſpada deſnuda en la mano, y a par del muchos Indios, daua a entender eſta figura hauer Hernando Cortes en ventura del Ceſar, y con ſu fabor conquiſtado el nueuo mundo, y llamado al ſancto euãgelio innumerables gẽtes dezia la letra,

Quid Corteſius ille potens, quid Martia virtus
Prodeſſent armis Cæſarea ſine ope?
Carolus ille ſuis perfregit pectora fatis,
Noſtraq; deiecit numina van a Deum.

Enla coluna dela mano derecha que hazia la capilla colateral enel quadro frontero deſu pedeſtal eſtaua la muerte leuãtado el vn braço hazia el cielo, y el Emperador dãdole la mano: contando ſus triumphos rindiendo ſe conellos ala muerte, lo qual dauan a entender los verſos ſiguientes,

Flandria nutriuit claris me Regibus ortum.
Hiſpanos rexi, ſcæptraq; Sacratuli,
Galorum vici regem, Turcas q; repreſsi,
Et Mauros fregi, captaq; Roma tremit,
Tunetum belo cæpi, fudiq; Sicambros.
Germanos domui, Thuſcia fracta fuit.
Indos ubieci, ſtraui ſimulachra Deorum.
Nunc Libitina potens, linquere cuncta facit.

Al otro lado hazia dentro eſtaua el buen celo veſtido de blanco condos Roſtros conel vno miraua al cielo alçando hazia el el vn braço conel otro miraua al ſuelo baxãdo el otro braço señalandole conel vn dedo: ſinificaua eſta figura hauer Ceſar giado y encaminado todas las coſas tẽporales para el cielo. y por eſto dezia laletra,

Sic inferna, vt contingant ſuperna.

Enel quadrado hazia fuera eſtaua el ẽperador ſentado en ſilla imperial en campo claro y los nueue dela fama empie en campo eſcuro la fama bolando ſobre lacabeça del emperaror deſcoxiendo conlas manos vn emboltorio de papel lleno de tropheos dando aentender que ſolo Ceſar la auia ocupado tanto en publicar ſus hazañas, que ponia alos dela fama en oluido, dezia la letra.

Vnus mihi pro multis.

Y ala miſma figura ſe aplicauan eſtos verſos.

Hic inter primos numeratus Cæſares omnes,
Carolus heu, Chriſti functus amore iacet.
Sponte ſua geſsit pro Chriſti dogmate bella
Claudet & hæc cineres occius vrna ſuos.

Hazia dentro del otro lado eſtaua la muerte, con vna Culebra enrroſcada enel braço derecho, y enla mano vna ſaeta, dezia la letra auiſando la neſceſidad del morir, y la prudencia con que ſe auia de eſperar.

Statutum eſt hominibus ſemel mori,

Enla coluna ſiguiente, encl quadro hazia el eſcalera eſtaua el Emperador abiertos los braços, eſperando la muerte con roſtro alegre. Dezia la letra.

Lætatus ſum in his, quæ dicta ſunt mihi.

Enel otro quadro que ſalia hazia fuera, auia vn circulo cõ dos roſtros, el vno de muerto, y el otro de biuo. Significaua eſta figura la buena muerte de Ceſar, auer ſido principio de ſu eterna vida, porque la propiedad del circulo [ſegũ los matematicos] es que puede començar donde acaba, y acabar donde comiença, y por eſto dezia la letra.

Vitæ principium, mors optima.

Al otro lado hazia la capilla mayor eſtaua la ciudad de Mexico ſobre vna laguna con muchos ydolos quemados y quebrados arrojados del templo. y al otro lado muchos yndios hincados de rodillas, adorando vna Cruz rodeada de rayos de Sol, dando gracias a Dios, porque enel tiempo de Ceſar, y con yndustria de Hernando Cortes fueron alumbrados dela ceguera en que eſtauan, dezia la letra.

Nomine regali mundum Corteſius amplat,
Vincens indomitos, viuit in orbe fides.
Si rex non humeris Indos portaret opimis
Inſignes patria, dic quid vterq; foret?

Enel quadro del pedeſtal dela otra coluna dela capilla mayor, eſtaua el Emperador ſentado, armado de todas armas en ſilla Imperial, y aquellos afamados capitanes, Alexandro, Anibal, Pirro, Cipion Africano, las cabeças deſcubiertas, armados cogendo yerua del campo, en ſeñal de vencidos. Aludia eſta figura ala coſtumbre delos antiguos, que dando la ventaja a ſu contrario cogendo yerua del ſuelo ſe la dauan, en reconoſcimiento que le hazian ſeñor del ſuelo. Dezian pues eſtos capitanes enla letra.

Iure porrigimus herbam.

Eſtauan vnos diſthicos que declarauan lo miſmo.

Carlo fœlici merito porrigimus herbam,
Si cauſam quæris, permare quæris aquam.

Mores,

Mores, iuſtitiam, legcs, Martemq; potentem,
Vis vno dicam nomiue, Carolus hic.

A la buelta del pedeſtal hazia la capilla de ſant Ioſeph eſtaua el Emperador ſentado conel cetro tendido, y Monteçuma y Atabaliba Emperadores eneſte nueuo mundo, hincados de rodillas, tendidas las manos, tocando enel cetro con roſtros alegres manifeſtauan que auian ſido vencidos, para vencer al demonio que los tenia vencidos, dezia la letra.

Cedimus, victuri.

Enel quadro del pedeſtal dela coluna poſtrera, hazia la capilla de ſant Ioſeph, eſtaua la juſticia con vn peſo enla mano, y vna eſpada deſnuda enla otra, el Emperador frontero en pie cõ corona y ſceptro, dezia la letra.

Nil aſtræa potens iubit, nil candida virtus,
Si tandem morior, Sarcophagoq; premor.

Enel quadro dela mano derecha, eſtaua el dios Iupiter veſtido ala antigua, metido enla mar, las eſpaldas bueltas a Eſpaña, y el roſtro a Occidente, conlas dos colunas de Plus Vltra debaxo delos braços, denotando que para la gran ventura de Ceſar no auia termino. Aludia alo de Virgilio enel primero dela eneida, por lo qual dezia la letra.

Imperium ſine fide dedi,

A la buelta del quadro, frontero del altar mayor dela capilla de ſant Ioſeph, eſtaua el papa Alexandro ſexto, ſentado enla ſilla pontifical, frõtero el rey don Fernando de Caſtilla, hincado de rodillas, recibiendo con ambas manos vn nueuo mundo, que el Papa como general paſtor le entregaua a el y a ſus deſcẽdiẽtes para que traxeſſen al verdadero conoſcimiento de vn ſolo Dios tantas naſciones ynfieles como enel auia. Contenia eſta figura, el derecho que deſde entonces los reyes de Caſtilla tie-

nen a eſte nueuo mundo. Hablando el Papa. Dezia la letra.

Tibi, & poſteris.

Enel quadro hazia dentro del pedeſtal dela coluna primera, a-la mano yzquierda đla capilla mayor, eſtaua la juſticia con vna guirnalda de diuerſas flores enla vna mano, y vna eſpada deſnu da enla otra, mirando con muy grande atencion al fiel de vn pe ſo que no fueſſe mas ala vna parte que ala otra. Denotaua eſta figura la gran rectitud de Ceſar y la inuiolada juſticia que alos ſuyos guardo, la qual virtud por cõtener enſi todas las demas, porque dizen los Philoſophos y Theologos que, Iuſtitia eſt omnis virtus. Dezia la letra.

Integritati Cæſaris tota conſecror.

Enel quadro de afuera eſtauan las tres furias infernales con ſu titulo que dezia, Eumenides. Abaxo eſtaua aquella ſeñalada batalla Naual, que los Eſpañoles tuuieron conlos Indios enla laguna, quãdo prendiẽdo a Guauhtimutzi ſubceſſor de Motec çuma acabaron de tomar la ciudad de Mexico. Significaua eſ-ta figura como los demonios figurados por las furias, incitauã alos Indios a que no quiſieſſen paz conlos nueſtros. Por lo q̃l duro mas de ochenta dias la batalla: la qual quanto fue mas lar ga y mas reñida: tanto deſpues de vencida fue mas glorioſa. Y por eſto. Dezia la letra.

Ex *difficultate gloria.*

Eſtaua vn diſticho que dezia deſta manera.

Exitus in cunctis ſuſceſsit proſpere rebus,
Æquore in extremo quem ſimul vnda vehit.

A la buelta del meſmo pedeſtal, eſtaua vna donzella ſentada en vn campo raſo, y vn Vnicornio tendido en ſu regaço. Significa ua eſta figura la clemencia y benignidad con que Ceſar atraxo a ſu ſeru cio amuchos: alos quales la fuerça y caſtigo indignara Dezia la letra.

Clementia allexit, quos robur irritabat.

Enel

Enel quadro que cae hazia la capilla desant Ioseph, enel mesmo pedestal estaua don Hernando Cortes a cauallo conla vandera real enlas manos cõ otros algunos, y los demas a pie marchando la tierra adentro. Los nauios en que passo quemados, y echados al traues. Daua a entender esta figura, como don Hernãdo Cortes acometiẽdo enlos dichosos dias de Cesar el mas grande hecho que capitan enel mundo emprendio por principio marauilloso en tierra tan larga, tan poblada de gente no conoscida, dio conlos Nauios al traues, poniendo animo alos suyos, con quitarles la esperança dela buelta. Dezia la letra hablãdo Cortes.

Duce Cæsare, refugium in fortitudine.

Enel pedestal dela coluna de la capilla mayor, enel quadro esta na Phaeton, como por mal gouernar el y el carro cayan abrasados. El Emperador sentado en otro derecho, guiando los cauallos con vna vara. Significaua, como por regirse a si Cesar primero rigio y gouerno prudentissimamente sus reynos y señorios. Dezia la letra.

Se regens, rexit.

Enel pedestal dela mesma coluna, que es enel postrer quadro estauan sentados el gran Turco, el rey de Francia, y el de Ingalaterra. Arpocrates en pie cõel dedo enla boca, haziendoles que callen: mostrandoles conla otra mano vn Aguila real que yua bolando. Dandoles a entender quanto Cesar se les yua de buelo, y que deuian callar quando en grandeza y valor se hablasse, estando Cesar presente. Dezia la letra.

Præstantia silentium indicit.

Enel pedestal dela coluna dela postrera capilla, enel mesmo q̃dro estaua la Inuidia muy flaca y triste, embueltas viuoras enla cabeça, mirando ciertos trofeos, que pẽdian de vn arbol. Y por que es proprio dela Inuidia enflaquecerse conel bien ageno, y tanto mas quanto el bien es mayor. Dezia la letra.

Nunq̃; tam iustè macra.

A la bue'ta del meſmo pedeſtal, en ſu quadro que cae ala parte de afuera, eſtaua don Hernando cortes armado enlo alto del tẽ plo del demonio mayor que llamauan Vchilobos, derrocãdo-le de ſu lugar y haziendole pedaços. Auia por las gradas cuerpos de yndios ſacrificados. Significaua eſta figura, como tengo dicho mas largamente enla general hyſtoria deſtas partes, el a nimo inuencible con que Cortes, mirandole todo el poder de Montecçuma, ſin tener miedo alguno, confiado del fauor diuino, daua por tierra conel principe delas tinieblas, y por eſto de zia la letra.

Princeps mundi huius eiicietur foras.

A la buelta del meſmo pedeſtal, frontero del altar mayor, eſtaua vn Leon abraçado con vna Sierpe. Denotauan, que en ningun otro principe como Ceſar, prudencia y fortaleza auian ſido tan yguales. Por eſto dezia la letra.

In nullo alio ita pares.

¶ Figuras y letras delos frontiſpicios.

Eſtas eran las figuras que eſtauan enlos pedeſtales delas columnas del primer cuerpo del Tumulo. Los frõtiſpicios y medios frontiſpicios, con que eſte primer cuerpo ſe remataua: teniã en ſus eſpacios varias figuras cõ ſus letras: las quales yre por ſu orden declarando eneſta manera.

Enel frontiſpicio entero que eſta ala entrada del Tumulo, eſtaua la Fama cõ alas enlos braços y pies, llena de ojos y lẽguas, ſalia de vn mundo abierto, tocando vna trompeta, dela qual pẽdia eſte epitaphio.

Geſtis Cæſaris longè inferior, quimirabundus Tumulum ſpectas, quem Mexicani ciues pro facultate ſuperbum, ex gratitudine & pietate ei poſuere, ſi non moleſtum eſt, quæ de ipſo [vt melius audias] reſonem, auſculta. Ediſces enim, quod improbus nunq; intelligit virtute cuncta inferiora eſſe. Iacet hic ergo Carolus quintus Imperator Cæſar Auguſtus Maximus, Indicus,

cus, Turcicus, Africanus, Germanicus qui post in orbe veteri ingenti illata clade Turcam potẽtissimum & acerrimum Christianæ Reip. hostem profligatum, arcem Guletam, & Tunetum vrbem captas, domitos ac subactos in Germania Federicum Saxonem & Philippũ Hesum, aliosq; principes imperii rebelles, ne quid detrimenti [vti cœperat] diuinus cultus pateretur: superatos in ea re labores multos, incridibili prope facta expensa, Dorgutem Turcam, christianis omnibus infestissimum, repressum & fugatum, Franciscum Gallorum regem deiectum & in Hispaniã ductum, seruatas Parmam & Plasentiam, Gallis ab Insubria pulsis, Guiliermum Cleuensem Gallicarum partium sectatorem sub iugum missum & humaniter habitum. In orbe autem nouo, post per eius legatos inuentas insulas illustratas nouam Hispaniam & Piru, regiones tam longè latèq; patẽtes [vt meritò nouus orbis nũcupentur] promulgatam, & longissimè protensam legem Euangelicam, Tabalibam & Monteccumam, hunc nouæ Hispaniæ, illum Piru reges, plusq̃; dici queat, tum argenti auriq; vitum subditorum multitudine potentes in ditionem non sine maximo ipsorum commodo redactos, euersam idololatriã, inductũ ciuilem cultum, præposteram Venerem, carnis humanæ esum, innocentium interitum, durissimam tyrannidem, & nefandaid genus alia scelera è medio sublata. Post deniq; in vtroq; orbe omnium virtutum plurima & maxima documenta edita, & quod ante ipsum princeps nullus fecerat, e Flandria in Hispaniam reuersus, Philippo hæredi filio omne suum imperium traditum, priuatus in cœnobio Hieronymitarum, tranquillissimè per ferè biennium, ad id religione suadente, vitam traducens, sanctissime vltimum diem clausit. Habes quæ sum pollicita, iã abi, ac quod debebas viuo, modo Carolo persolue mortuo.

Enel

Enel medio frontiſpicio que cae a manderecha ala entrada del Tumulo, eſtaua el Emperador yncenſando ala fee que eſtaua ſobre vn altar en cuya plana eſtauan tendidos el duque de Saxonia y Lanſgraue, cõ eſpoſas enlas manos y grillos alos pies, vendados los ojos. Significaua eſta figura el ſeruicio grande q̃ el Emperador hizo a Dios en rendir dos tan poderoſos princi pes, y reduzirlos al verdadero conoſcimiento de nueſtra ſanc̃ta fee Por eſto dezia la letra.

Acceptiſsimum Deo ſacrificium.

Enel otro medio frontiſpicio, eſtaua vn niño en vna cuna, con vna corona Imperial ala cabecera, y enel cielo della ſiete eſtre llas que eran los ſiete Planetas, concurriendo conlas mejores influencias enel naſcimiento de Ceſar, inclinandole a toda virtud en nombre delos Planetas. Dezia la letra.

Meliora dedimus.

Enel frontiſpicio entero que cae ala mano derecha del Tumulo, eſtaua la gloria en figura de donzella, veſtida de blanco, y por la ropa derramados muchos ſoles, pueſta ẽtre dos arboles verdes, delos quales pendian tropheos, y ella coronada cõ laurel. Significaua eſta figura, que la gloria y renombre que enlos dos mundos ſiempre biuirã, adquirio Ceſar por coſas altamente hechas. Deziala letra.

Ex præclarè geſtis, gloria bibax.

Enel medio frontiſcipio que cae ala mano derecha hazia el altar de ſant Ioſeph, eſtaua vn Leon leuantado entre muchas abejas que le cercauan. Significaua eſta figura, que enel fuerte, como lo fue Ceſar deue auer diſcricion y ſabor. Dezia la letra.

In forti, iudicium & dulcedo.

Enel otro medio frõtiſpicio, eſtaua vna piramide dela qual pẽdian

dian dos cadenas,y enlos remates dos mundos, y ſobre la pira mide vna vrna como enla que ſe ponian las cenizas delos Emperadores. Daua a entender eſta figura conuenir tan encumbrado Tumulo al que ſeñoreo dos mundos ,y que en pequeño lugar cabia muerto,al que biuo no harto el ſeñorio de toda la tierra,dezia la letra.

Vrna ſatis mortuo,cui non ſatis fuerat orbis vterq;.

Enel frontiſpicio entero, q̃ caya hazia la capilla de ſant Ioſeph eſtaua la muerte y la fama contẽdiendo qual era mas poderoſa lo que dezia es lo que ſe ſigue.

Muerte. Quid tu reſonas? Fam. Quę nec ego ſatis referre,nec tu celare vnq̃; poteris. Mu. Nõne cuncta mecum concidunt? Fa. Quę ea lege ſunt nata,vt intereãt. M. Quę tu ergo p̃dicas? Fa. Inuictiſsimum Carolũ. Mu. At is victus,meo occubuit telo Fa. Occubuit,nequis relinqueres in terris maximum:verùm viuet ſemper immortalis Mu. Enigma dicis. Fa. Soluã facilè. M. Expecto quid velis. Fa. Vixit Cęſar [ſi admirãdam eius virtutẽ ſpectes] ſibi & ſuis. Sed quoniã induerat corruptionẽ,mortuus eſt:nunquã in amplius moriturus. Mu. Obtinuiſti:iam perge,nã meũ in virtutem & animum, imperium non extenditur.

Enel medio frõtiſpicio que cae ala mano ſinieſtra del Tumulo eſtaua la temeridad en figura de vna loca dõzella,los pies y braços deſnudos, los ojos algo ciegos acometiẽdo à vn Leon cõ vna caña :ſignificaua eſta figura nunca Ceſar auer emprendido coſa ſin que en ella preſcedieſſe maduro conſejo, y por eſo dezia la letra.

A Cæſare,procul ego.

Eſtaua vna coluna llena de letras metida enel rio Leteo,daua a entender eſta figura q̃ contra la fuerça del oluido permaneſcera entera la memoria dela ſingular virtud de Ceſar,dezia la letra

Contra obliuionem, antidotum virtus.

Enel eſpacio del aguja que eſta encima dela capilla entrando al Tumulo eſtaua el Emperador poniendo conla vna mano la Corona imperial enel ſuelo, y con la otra leuantada en alto procurã do tomar vna guirnalda de flores pueſta ẽtre vnas eſtrellas: daua à entender auer Ceſar en ſus dias con tiẽpo dexado el Imperio para cõſeguir ſin eſtoruo el eterno, hablãdo el dezia la letra,

Immarceſsibilem, ne impediat peritura.

A la buelta enel otro eſpacio frontero del patio eſtaua vna culebra q̃ ſaliadela eſtrechura de vnas piedras dexando el hollejo viejo atras, ſignificaua alludiendo à lo de ſant Pablo auer Ceſar deſnudadoſe del vicjo hombre y veſtidoſe del nueuo por los trabajos que padeſcio enla defenſa dela fee Xp̃iſtiana y en la penitencia que hizo, dezia laletra.

Exuit veterem, vt nouum hominem indueret.

Enel eſpacio del aguja que eſtaua entrando al Tumulo a la mano derecha auia vn blandon encendido, cuya llama reſplandecia en vna eſcuridad, daua a entender eſta figura auer Ceſar por ſus miniſtros alumbrado las tinieblas dela ynorancia y falſa religion en que todo eſte nueuo mundo biuia, dezia la letra alludiendo alo de ſant Iuan.

Lux in tenebris lucet.

Enel eſpacio ala bueſta dela meſma aguja eſtaua vn circulo hecho de cadenay cnel medio vn ceptro Imperial dãdo à entender que todas las virtudes q̃ entre ſi, como dizen los philoſophos eſtan encadenadas acompañaron ſiempre al dichoſo Imperar de Ceſar, dezia la letra.

Fœlix imperium omnis virtus ambit.

Enel eſpacio del aguja dela ſegũda capilla entrando al Tumulo ala mano derecha eſtauala ciudad de Mexico y ſobre los mu

ros

ros el dios Apollo coronado de laurel con vn libro enla mano dando à entender que para doctrina y lumbre deſtos naturales erigio Ceſar vniuerſidad en Mexico, dezia la letra.

Beneficio Cæſaris nouam incolimus vrbem.

Ala buelta del eſpacio dela meſma aguja eſtaua el Emperador deſnudando ſe vna ropa imperial,pueſta la corona enel ſuelo ſignificando lo q̃ auia hecho ſer tan raro ytã pocas veces viſto q̃ por ſu raridad mereſce perpetuo nõbre y gloria ,dezia la letra.

Ex raritate pretium.

Eñl eſpacio de laguja que cae hazia el altar mayor dela capilla de ſant Ioſeph,eſtaua vn lebrel ſobrevna puẽte leuadiza atado de traylla avna coluna,dando à entender la fidelidad, y cuyda do cõ que Ceſar trato los negocios à ſi deguerra,como de paz que tocauan a ſus remos,dezia la letra.

Fide, & vigilia.

Enel eſpacio del aguja que cae ſobre la poſtrera capilla del Tumulo frontero del altar mayor, eſtaua vn aue Fenix haziendo fuego conlas alas para quemarſe ſobre ſu nido . Figuraua a Ceſar,que auiendo biuido ſin ſegundo muriendo,al mundo dexo en ſu vida a otro el rebiuiendo en Philipo ſu hijo,dezia la letra

Moriens,reuiuiſco.

Ala buelta enel otro eſpacio auia vna colmena con ſu enxambre de auejas,y muchas que ſeguian avna mayor , que llaman el rey ,ſignificaua eſta figura que la grandeza y aumẽto dela republica conſiſte enel rey juſto y piadoſo, porque el rey delas auejas,ſegun los naturales tiene aguijon con que pique , y piedad con que concilia:y porque en Ceſar ouo juſticia y clemencia, conlas quales engrandeſcio ſus reynos y ſeñorios , dezia la letra.

Reipublicæ amplitudo,in Rege iuſto,& clemente.

¶Las figuras de muertes de bulto que auia ſobre los frontiſpicios mayores, y los verſos que tenian.

Agraciauan como dixe por eſtremo el Tumulo los obeliſcos y agujas piramidales, y porque los eſpacios baxos dellas cubiertos enlos lados que podian ſer viſtos delas figuras y letras q̃ ſe puſieron detenian los ojos delos que mirauan, ſera bien proſiguiendo loque demas auia reparar en quatro muertes de bulto, cada vna con diuerſa poſtura, que eſtauan ſobre ciertos remares a manera de baſas que hazian los frontiſpicios, que no menos ocupauan y detenian alos que mirauan.

Eſtaua vna muerte ſobre el frontiſpicio entero al vn lado del Tumulo los braços ſobre la cabeça, como afligiẽdo ſe de auer muerto a Ceſar, dezian eſto los verſos ſiguientes.

Pœnitet, Hiſpanos tantum cepiſſe dolorem.
Pœnitet, officium præualuiſſe meum.

Otra muerte eſtaua ſobre otro frontiſpicio, leuãtando el dedo hazia arriba, denotando que ya Ceſar por la muerte natural ſubio al cielo, dezia.

Carolus æternæ donatus munere vitæ:
Profidei cultu, cœlica regna petit.

Auia otra muerte ſobre el frontiſpicio que eſtaua ala entrada del Tumulo, con vn arco enla mano, y vna flecha quebrada, peſandole de auer muerto a Ceſar, por la gloria que conella auia ganado, y dezia.

O vtinam telis cædendi nulla poteſtas
Ante foret, quorum vulnere vita fui.
Nam dum facta meis curo delere ſagittis
Cæſaris: ipſius gloria maior erit.

La quarta muerte con q̃ se acabauan de rematar los quatro frõ tiſpicios del primer cuerpo tenia vn ataud ſobre los hombros. Y dezia.

Mors non cuncta vehit, famam ſupereſſe potentum
Pertulit, & magnos tolere ad aſtra viros.

Y aunque haſta lo poſtrero del Tumulo auia otras figuras, delas quales dire luego, porque trate deſtas quatro muertes. Es de ſaber que con gran auiſo enel remate de todo el Tumulo ſe puſo otra muerte tambien de bulto de tanta grandeza que de a baxo podia muy bien verſe: ponia ſe vna corona Imperial enla cabeça, dando a entẽder que es poderoſa ſobre todos los principes y monarchas, y conella ſe remata y acaba todo lo que ay enel mundo. Dezia la letra.

Imperium ſine fine, mihi ſine fine tiaras
Conuenit & Reges cedere iure decet.

¶ Figuras y letras que el ſegundo cuerpo del Tumulo tenia.

El primero cuerpo del Tumulo, de cuyos pedeſtales frontiſpicios y agujas he dicho, ſe cubria por dedentro enla capilla mayor con media naranja, por toda la qual yuan los ſiete planetas con muchas y diuerſas figuras con ſus letras caſtellanas, las q̃les por hazer mayor numero cõlas dichas del que la breuedad deſte pequeño libro pide, no las pongo. Las quatro capillas colaterales tenian la cobertura, arteſonada de vnos florones y tropheos dela muerte muy bien labrados, y las colunas eran negras, que ymitauan quanto la pintura pudo alcançar a piedra de aquella color.

Sobre eſte primero cuerpo venia otro en manera de capilla diminuyendo del primero, acompañauanle las agujas piramydales que ſubian haſta ygualar conel archritraue friſo y cornija, del ſegundo cuerpo, enel medio delqual yuan las armas Imperiales, conla mageſtad y grandeza que ya ſe dixo enla deſcripcion deſte Tumulo: y con tal artificio eſculpidas, que dauan muy bien a entender ſer ynſignias de tan alto principe: y con

eſtar en alto y apartado dela viſta, era lo q̃ mejor ſe via, y mas adornaua el Tumulo, tenia el Aguila cabeçasalas y pies dorados, y todo lo demas del cuerpo del color delas aguilas reales Alas colunas ſe puſieron eſtos verſos.

Plus vltra mundum ſuperans, maurosq; fugaccs
Carolus inuictus, nomen in aſtra vehit.
Plus vltra Cæſar terraq; mariq; fluenti,
Inter non notos, notus vbiq; manet.

Hazia eſta capilla por lo alto quatro eſpacios, enlos quales ſe puſieron las figuras y letras ſiguientes. En el eſpacio que es frõtero dela entrada al Tumulo, y ſobre el qual eſtaua vn Crucifixo muy deuoto, eſtauan vnas grullas durmiendo, y vna en pie haziendo vela, denotando que como eſta aue vela para aſſegurar las otras del peligro del caçador. Aſsi Ceſar ſe deſuelo ſiẽpre como aſeguraria a ſus vaſſallos de todo peligro y daño. Dezia la letra.

Diſtichon ad Cæſarem.

Non tibi, ſed cunctis vixiſti Carole, cuius
Hic corpus tegitur, ſpiritus aſtra colit.

En el eſpacio que caya al altar mayor y de ſant Ioſeph, eſtaua Archimedes ſobre los muros dela ciudad de Siracuſa en abito de philoſopho, con vn compas en la mano y vna regla en la otra ſignificando como vnas vezes con fuerça, y otras con arte, el gran Ceſar ſubjecto y gano muchas prouincias y ſeñorios, no contentando ſe con ſabia y fuertemente defender los ſuyos. Dezia la letra.

Arte non minusq̃; vi, aliena in vaſit, & ſua defendit.

En el otro eſpacio que era ala mano yzquierda eſtaua aquel famoſo pintor Timantes arronjãdo el pinzel y tendiendo vn velo, dando a, entender que pues no ſe podian pintar ni eſcreuir las hazañas de Ceſar, que era bien dexallas debaxo de aquel velo

velo para que cadavno las considere como mejor pudiere. Dezia la letra.

Quod exprimere penicillo non possum, velo contegam.

Estaua cubierto el Tumulo a dos aguas, y la cubierta que era muy grande y muy espaciosa como el altura del Tumulo lo pedia, se sustentaua sobre altas colunas, que como dixe haziã siete naues respondientes alas dela capilla de sant Ioseph. Estaua por el cõcauo esta cobertura toda negra llena por sus espacios de escudos reales & ymperiales, entretexidas muchas muertes con diuersas insignias, muchas estrellas derramadas, y avna parte el Sol y la Luna eclipsados, tan grandes que de abaxo parescian mayores que los naturales. Tenian estos versos.

De Solis eclipsi.

Absondens subito, fulgentia lumina Phœbe,
Contristas cunctos funere Cæsareo.

De Lunę eclipsi.

Caroleum funus portendens Luna futurum,
Eclipsim patiens, horrida signa dedit.

¶ Figuras y letras que auia enlos espacios delos arcos que cubrian el Tumulo.

Enel espacio que por lo alto hazia el arco de en medio q̃ abraçaua la capilla mayor del Tumulo, enlo mas alto del estauã las armas Imperiales cõ dos muertes a cada lado, y debaxo de cada vn escudo otra con las armas reales.

Enel arco siguiente ala mano derecha estaua la memoria, pintada, segun sus propriedades, en figura de muger coronada cõ corona de laurel, la frente ancha el colodrillo salido, metidos los pies hasta las pãtorrillas en vna alta peña: abraçada con dos gruesas colunas: la ropa llena de carateres griegos, Latinos, Hebreos, y Caldeos, estaua frõtero la ãtiguedad, en figura de vieja muy arrugada pretẽdiendo borrar con vna esponja las letras con

con que contra toda antiguedad se conseruã las hazañas delos Principes y porq̃ delas de Cesarauia de auer memoria inmortal. Dezia la letra.

Nulla obliterabit vetustas.

Enel segundo arco estaua la yglesia militante, en figura de dõzella, armada ala antigua ofresciendo al Emperador, al qual tenia dela mano coronado, ala yglesia triunfante, que tambien estaua vestida en abito de donzella vestida de blanco: dezia la yglesia militante.

Propugnatorem meum tibi trado.

Respondia la yglesia triunfante.

Inter vbera mea, commorabitur.

Enel primero arco dela otra mano enlo ancho del estaua Hercules peleando cõla serpiente Idra, ala q̃l nascian muchas cabeças, sinificaua esta figura auer sido Cesar dañador y vẽcedor de la eregia luterana, la q̃l ꝓduzia diuersos errores. Dezia la letra

Maximum, inuictissimum, religiosissimum Carolum quintum, capitibus pululantium vnicum percussorem, domitoremq;, hoc monumento, atq; labore meo, in ventura sæcula vaticinor.

Tras esta figura se seguia vn mundo escuresçido daua aentẽder esta figura estar el mundo a si por la muerte de Cesar. Dezia la letra.

Orbis orbus.

Luego adelante yua por el mar vn nauio y el pescado Echeneyda ò Remora q̃ le detenia significaua la virtud de Cesar auer sido cõtra cosas muy poderosas, fuerte y eficaz. Dezia la letra.

In potentissima quæq;, virtus efficacissima.

¶El

¶ El adereço delas paredes dela capilla de sant Ioseph, y del patio y los altares que se hizierõ para dezir missa el dia delas obsequias.

Crubriose la capilla y todo lo demas del patio que llegaua hasta la dança de arcos, de paños negros y sobre ellos por su cõcierto y por trechos se pusieron muchos escudos imperiales y reales, insertas diuersas figuras de muertes, de manera quel q̃ miraua al Tumulo especialmente quando la cera se encendio y daua buelta con los ojos al ornato delas paredes, leuantandolos ala cobertura del Tumulo, boluia sobre si por oluidado que estuuiesse dela muerte, ofreciẽdosele a q̃lquiera parte que boluiesse el rostro la nescesidad del morir y el poder grande de la muerte que à monarcha tan inuencible vencio. Hizieronse de madera. 40 altares para quatrocientos sacerdotes que auian de dezir missa el dia delas obsequias, dixo cada hordẽ por si missa en sus .10. altares y assi lo hizo enlos suyos la Clerezia, fue cosa de ver que para tantos altares y tantos sacerdotes, q̃ enellos auian de dezir missa, ouiesse tã buenos adereços y tantos ministros que ayudassen que paresscia cada altar ser de vna particular yglesia rica, estuuieron los altares puestos de diez en diez al derredor dela capilla y otros fuera demanera quelos vnos no impedian alos otros, y porque el seruicio fuesse mas acertado y con mas deuocion, mando el Arçobispo à todos los niños del colegio delos huerfanos viniessen cõsus lobas, à ayudar a missa.

¶ Las diferencias de asientos que se pusieron enla capilla, y el adereço dela tumba, y orden dela cera.

Y porque auian de concurrir assi a officiar las obsequias, como a ver las, gentes diuersas de diuersas calidades y estados, para que los vnos no se confundiessen conlos otros, y cada vno estuuiesse en su lugar, pusierõse los asientos enla manera siguiẽte. Desde aquella parte del Tumulo, que estaua frontero del altar mayor dela capilla de sant Ioseph, por la vna parte y por la otra a par delas colunas que hazen la naue de en medio, yua vna hilera de bancos, casi hasta llegar al altar mayor, ala mano

yzquierda como entramos del Tumulo, a par de vna coluna eſ taua vn eſcabelo peq̃ño, cubierto đ luto, cõ vna almohada de luto enel ſuelo, eſte era el aſsiẽto del Viſorrey, frõtero del q̃l a par dela otra coluna eſtaua otro eſcabelo cubierto aſi miſmo de luto y ſin coxin, donde deſpues ſe aſſentaron don Vaſco de quiroga obiſpo de Mechuacan, y don Diego de ayala obiſpo de Ialiſco. Entre el aſsiento del Viſorrey y los bancos que yuã adelante por aquella hazera, auia cierto eſpacio: y luego por ſu horden y antiguedad, començaua el aſsiento delos Oydores, fiſcal y Alguazil mayor de corte, Alcaldes, y Regidores dela ciudad de Mexico, y dela delos Angeles: al otro lado cerca đl delos obiſpos de Mechuacan, y Ialiſco eſtaua el aſsiento delos oficiales del rey, y deſpues dellos la vniuerſidad, y delãte della enel miſmo paraje començaua deſde los oficiales de ſu mageſtad, el aſsiento delo principal dela caualleria. Deſpues deſtos aſsientos ala vna parte y ala otra auia muchos vancos don de ſe ſentaron gran cantidad de gente noble, y ciudadana con grandes lutos, como deſpues diremos enel eſpacio que haziã eſtos aſsientos principales: mas cerca del altar mayor que del Tumulo ſe puſo la catedra en que el Arçobiſpo ſuele predicar en ſu yglеſia mayor, y para que de todos mas bien fueſſe oydo y ella eſtuuieſſe mas alta, ſe encaxo en vn pedeſtal que ſe hizo de madera. Las religiones y clerezia ocuparon las dos naues colaterales dela de en medio dela parte dela yglеſia đ ſant Frã ciſco. Aqui vuo cantidad de bancas, porque ſe aſſentaron quatrocientos ſacerdotes clerigos y frayles. Deſde eſte lugar ſe oficiaron las obſequias, y eſtuuo la capilla y muſica dela yglеſia mayor, al lado dela qual en vnos corredores altos que caen ala capilla de ſant Ioſeph ſe ſentaron todos los Indios aſsi ſeño res como gouernadores, alcaldes, y regidores delas quatro ca beceras, y delos demas pueblos comarcanos a eſta ciudad: y a la otra parte enlas otras dos naues colaterales, eſtaua el aſsien to de todas las ſeñoras y mugeres principales deſta ciudad, y otras ſeñoras que vinieron de fuera: y porque la proceſsion q̃ auia de ſalir dela yglеſia mayor, y caſa real auia de entrar por la puerta del patio que mira al Occidente, eſtaua deſde ella haſta la entrada del Tumulo vna bala de madera que corriendo por vn lado y por otro hazia la calle por donde paſaſſe la proceſsiõ

y los

y los yndios,de que el patio eſtaua lleno, y otra gente eſpaño la no eſtoruaſen el hilo y orden dela proceſsion,para la qual yr ſin poluo por el mucho luto que auia de arraſtrar, ſe proueyo dos dias antes que ſe cerraſſe para los de a cauallo la ẽtrada de la calle de ſant Franciſco, para que eſtuuieſſe mas limpia barrioſſe y regoſſe eneſtos dos dias muchas vezes.

¶El adereço dela Tumba y los epitaphios que al derredor della ſe puſieron.

Aunque las gradas que por quatro partes ſubian al aſsiento dõ de la tumba ſe puſo eran negras,como las colunas del Tumulo para mayor ornato y authoridad ſe cubrieron de paños de luto:y ſobre la tumba que tambien era negra, vn muy rico paño de brocado,y encima vna Cruz de chriſtal guarneſcida de oro tan rica y tan artificioſamente labrada,que era la mejor pieça q̃ auia eneſtas partes. Y al vn lado dela tũba ala parte de ſant Frãciſco,por donde entro la proſceſsion, eſtaua vna Cruz con ſu manga del moneſterio de ſant Auguſtin tan rica quanto la podia auer en Toledo. Enlas frõteras dela tumba ſe puſierõ dos eſcudos delas armas reales,y debaxo del eſcudo q̃ eſtaua frontero dela entrada ſe puſo eſte epĭtaphio.

Hic ſitus eſt Cæſar, Caſtellæ gloria, quintus
Carolus, huic ætas non tulit vlla parem.
Qui imperium tendens vltra Garamantas, & Indos:
Turcarum fuſo ſanguine, tinxit humum.
Quem poſt terga manus tantus Rex ille reuinctus
Francorum vidit Marte valere nimis.
Roma potens armis, multiſq; elata triumphis:
Huius capta manu, nocte, dieq; fremit.
Quàm fuerit fortis, teſtis Germanus & Iſter:
Quàm fuerit clemens, nouit vterq; polus.
Virtutes cuius ſiquis per cenſeat omnes:
Hic ſtellas cœli dinumerare poteſt.

Tam properè raptum pueri, iuuenes q; ſeneſq;
Et matres plorent: totaq; terra gemat.
Vos Chriſti proceres, decorat quos infula ſacra:
In ferias tanto concelebrate Regi
Et tandem cuncti plangentes pectora palmis,
Cæſaris ad Tumulum fundite [quæſo] preces.

Enla dança de arcos ala parte de afuera, ala entrada ſe puſierõ otros verſos, que dezian.

In mordacem.

Comprime liuorem rugoſam, comprime ſanam,
Rodere quod poſsis, fabrica noſtra caret.

¶Los Epitaphios, y verſos Latinos y Caſtellanos, que en algunas colunas dela capilla de ſanr Ioſeph, que mas cercanas al Tumulo eſtauan ſe puſieron.

Enlas primeras quatro ſepuſierõ eſtos ſonetos, enla primera coluna ſe fixo vno que era vn dialogo entre Eſpaña yla Muerte. Dezia.

SONETO.

Eſpaña. O muerte de que tienes alegria
En tiempo de tangrande deſconſuelo?
Muerte Dever que ya he quitado deſte ſuelo
El bien que indignamente poſſeya.
Eſpa. Pues que te mouio a ti que tal porfia
Tuuiſte de lleuar nueſtro conſuelo?
Mu. Mouiome auer eſtado con recelo
Que vueſtro Carlos inmortal ſeria.
Eſpa. No vees que es vano quanto as preſumido
Pues con lo que penſaſte deſ hazelle
Con eſſo queda mas engrandeſcido.

Mu.

Mu. Verdad es que inmortal vine à hazelle
Mas quiſe yo triumphar del no vencido
Y fue triumphar en gloria engrandeſcelle.

¶ Enla ſegunda coluna eſtaua eſte ſoneto.

Noſon honras aqueſtas que hazemos
A nueſtro inuicto Ceſar que lloramos,
Antes con ſu memoria nos honramos
Pues por ſus altos hechos mereſcemos.
Eſtas mueſtras de muerte y los eſtremos
De dolor y triſteza que moſtramos
Son por noſotros meſmos que quedamos
Muertos, perdido el bien que enel perdemos.
El mundo ſin ſu amparo triſte queda
Deſhecho el firme eſcudo que tenia
Y ſin otro que ygual ſuyo ſer pueda.
Que dixe donde eſtoy que no entendia
Con el dolor que ya el ſentido veda
Que vn Fenix de otro Fenix proſcedia.

¶ Enla tercera coluna eſtaua eſte ſoneto.

Porque dexaſtes Ceſar no vencido
Vn Reyno que enel mundo es extremado?
Dexelo por ſer peſo muy peſado,
Para ſubir conel donde he ſubido.
Dezid nos pues ſu amparo aueys tenido
Porque anſi lo dexays deſamparado?
No dexo, porque el hijo que os he dado
Aquel meſmo ſera que yo os he ſido.
Biuierades almenos aca fuera
Adonde el mundo en veros ſe alegrara
En tanto que Dios vida os concediera.
No quiſe porque el mundo me dexara
Pues no muriendo vida no tuuiera
Ni ſin perderme al mundo me ganara.

¶ Enla quarta coluna eſtaua eſte ſoneto dialogo.

Por quien es el eſtremo lamentable
Y el luto de que el mundo eſta cubierto?
Por Carlos quinto maximo que es muerto
Digniſsimo de vida perdurable.
Pues quien le a hecho agrauio tan notable
Dexando al mundo de ſu bien deſierto?
La muerte es la que hizo el deſconcierto
Penſando de ganar fama loable.
Eſſe no fue morir ſino lleualle
Donde el deuido pago ſele dieſſe
Ni ſin morir conuino Dios pagalle.
Pues vemos que conuino que el murieſſe
Para entrar en ſu reyno, y fue el matalle
Hazer que el yr el cuerpo no impidieſſe.

¶ Enlas miſmas colunas eſtauan repartidas eſtas octauas rimas.

Andaua la ventura variando
En Siria Perſia Media Troya y Greſcia
Carthago, Ytalia Francia y no ſe preſcia
De todas porque à todos va dexando,
Retruxoſſe y guardoſſe para quando
El venturoſo Carlos naſceria
Entregoſele toda en aquel dia
Contino de ſer ſuya ſe preciando.

Su gloria y alegria fue tamaña
Que competio con fama y la vencio
Pues do Roma por fama no alcanço
Eſtendio y aumento el nombre de Eſpaña
Querer hablar de coſa tan eſtraña
Seria eſtraña coſa y nunca viſta
Lo menos dire yo de tal hazaña
Lo mas podra ſacarſe por la liſta.

Que ſi tan alto yo fueſſe a ſubir
Subirme ya à abraſar en biuas llamas
Por eſſo quiero andarme porlas ramas
Por lo menos lo mas dare a ſentir
Mas digno es de eſpantar que de eſcreuir
Ver con quan gran ventura dio Cortes
Con todos ſus nauios al traues
Buſcando vida en muerte y no huir.

La ventura le exorta ſe auenture
Pues Carlos era quien ſela embiaua
Prędicate omni creaturę le mandaua
En eſſe nueuo mundo omni creaturę
Luego haze que vn mundo no le dure
La impoſibilidad ſe le antepone
Tan gran dificultad mas ſe diſpone
Que en nombre de tal Rey vencer procure.

En poco eſtima ya Cortes vencer
En nombre del gran Carlos gente humana,
Con vna fortaleza ſoberana
Dize que conlos Dioſes lo a de auer:
O coſa rara y dura de creer
Ver que a peſar de vn mundo va deſtroçando
Sus Dioſes y muy claro les moſtrando
Que en ſolo vn ſolo Dios es el poder.

O ventura perdida enel primero
Ceſar que fue emperador Romano
Hallada en Carlos quinto el caſtellano
De Ceſares el Ceſar poſtrimero
O magnanimo Ceſar gran guerrero
O ynclito animoſo mas que hombre
Pues ſolo con oyrſu ſolo nombre
Temblaua aca eſte mundo todo entero.

Oy fortuna la triſte ſe enſañaua,
gozauaſe ventura por moſtrar

Por obra su deſeo ſingular
Y enlos fines delmundo lo moſtraua
Solicita enla guerra y paz andaua
Razon meda licencia a oſar dezir
Que nunca de tal arte fue aſeruir
A algun hombre tan lexos de do eſtaua.

Queriendo pues ventura en alto grado
Subir eſtos fauores mas enley
Saco delos Velaſcos vn Virrey
Que es de gouernadores gran dechado
Que mas es gouernar lo ya ganado
En paz amor juſticia y enſoſiego
Que no ganar denueuo ſi ſe a luego
De tornar aperder que es mal doblado.

Pues viendo la fortuna cauteloſa
Que Carlos contra ella es ſiempre fuerte
Da deſto ſus querellas ala muerte
Que ſiempre fue del bien mas embidioſa
Con mano muy cruel triſte y rauioſa
Deſaſio y arranco de las entrañas
La gloria y todo el bien delas Eſpañas
O cola miſerable y doloroſa.

¶ En otra coluna eſtaua eſta octaua rima.

Agora muere aquel que fue biuiendo
Cauſa de nueua vida al nueuo mundo
Agora ſube al cielo el que ſubiendo
La fee, quiſo moſtrarſe ſin ſegundo
Con Dios reynara el rey que a Dios ſiruiendo
Por el libro ſu pueblo de profundo
Y aſi congran razon triumpha enla gloria
Y gana muerto del morir victoria.

¶ Eneſtas y otras columas ſe puſieron los verſos,
y epitaphios que aqui van.

In Cæſ

In Cæſaris funus decaſtichum.

Primus eras toto hæros gentis in orbe monarcha,
Luce fruens cœli, ò Carole, quantus eris.
Virtute imperium qui pro Ioue, Cæſar, agebas,
Sidereas ſedes munere functus habes.
Virtus fida comes, te non diadema beauit:
Læſit at hoc multos, profuit illa tibi.
Terra tua oſsa tegit, reuocanda ad præmia vitæ:
Regis, & imperij fama peremnis erit.
At vos interea ò mortales dicite, Viuit:
Plus vltra viuit, non obiturus obijt.

En otra coluna eſtauan eſtos verſos.

Ponderis imperij tua iam mens mole relicta,
Letheis curis exonerata, viget.
Virtutum, ò Cæſar, ſpecioſa caterua tuarum
Sublimen te humeris duxit ad alta ſuis.
Viua fides, ſpes, Plus vltra aiunt morte migrandum,
Luce ſua eſt melior vita reperta procul.
Te bis charitas maior cum factis ſola ſequuta eſt:
Reſtituit regna hæc uberiora tibi.
Æquoreas nunq; tenon commitata per vndas,
Hinc ſcandens cœlum, te ſupera arce locat.
Hac duce vixiſti, cecidiſti, nunc quoq; viuis:
Tu belli victor, ſed fuit iſta tui
Hic dedit imperium, iſthic dat te accumbere diuis:
Hic dedit ad tempus: iam ſine fine datur.
Te ſemel amplexa, hæc vigilans non de fuit vnquam:
Te colit vſq; comes, te comes vſq; colit.

¶ Eſtaua en otra coluna eſcripto de letras grandes eſte epitaphio que recuenta los triumphos y muerte de ceſar.

TVMVLO

DIV. CAR. V. CÆS. ROMANOR.

IMPER. HISPA. AC. INDIAR,

REG.

Hoc *breui* Tumulo *reconditur memoria, qui poſt inſignes, toto-q; orbe memorandas, tam ſuo ductu, quàm per ſuos legatos, ab* Italis, Gallis, Germanis, Turcis, Africæ, *atq; noui orbis incolis partas victorias: quiq; vltimo ab eo confecto bello* Heſdino, *atq;* Terouana *fortiſſimis, [ac niſi ab ipſo* Cæſare *inexpugnabilibus,]* Mo*rinorum arcibus expugnatis, atq; dirutis,* Enrico*q;* Gallorum *rege extra regni ſui limites temere egreſſo, intra regredi compulſo, inducia ſq; poſtulare coacto, eisq; libenter conceſsis: ætatis ſuæ vndecim peractis luſtris, ne ad extremum ilia duceret:* Regni *faſcibus, ac diademate* Philippo *[non magnæ expectationis, ſed admirandæ virtutis, ex multiſq; magna omnium admiratione, tam toga, quàm ſago approbatæ] chariſſimo filio relictis: quò faciliùs* Deo *vacaret [quod ſemper ei fuerat in votis] iam valetu dinarius, intraq; ſenij portas cõſtitutus, ſe in* Hiſpaniam *contulit, inq; iuſto* Hieronymitarum *cœnobio, nedum exacto biennio, fœliciſsimè magno totius* Chriſtianæ Reip. *mœrore, diem clauſit extremum.* Regius *ſenatus, ac* Me*xicani proceres iuſtiſsimo dolore affecti, ne ab illorum animis tanti* Regis *vnquàm labaſce ret indelebilis memoria, in eius gratiã cœnotaphium hoc erexere.* Obijt *ætatis ſuæ* Anno *quinquageſ ſimo octauo.* XI. Cal. Octobris. Anno à Xpo *nato.* M. D. LVIII.

En otra coluna eſtauan eſtos verſos.

Encomion Cæſaris.

Dicite, quis tantum poterit perferre dolorem?
Aut quis iamviuens lachrymas hic temperet ortas?
Heu non iſta piæ meritum tibi præmia vitę.
Iam, Cæſar, moriens genas tu perluis imbre
Noſtras, ſolicitaſq; pium Iuuenemq;, Phylippum.
Proh dolor, ah quantos rapta pro Cæſaris vmbra
Ingeminas luctus: flœnt mœſti ad limina ciues.
Nigra domus tota eſt, ſceptrum Regale valeto:
Carli mortalis fatum natura peregit.
Stat functus Cæſar, nullum interiturus in æuum.
Diuorum atq; hominum concors hac incidit vrna,
Qui fidei zelo præſtans, in nomine Chriſti
Gentes barbaricas crucis iuuamine vicit:
Et cæcos ſemper vincebat vulnere morbos.
Luterus hunc timuit, [iamſi nunc vita maneret]
Luterus hic domitus, gauderet dogmate noſtro.
Arma fides Regis, nam ceu tralucet imago
Sideris in ſpeculum, ceu puro condita vitro.
Solis inardeſcit radijs vis limpida fontis:
Sic mandata Dei tralucent vndiq; Chriſti:
Imperium mundi Carlo, ſacrumq; tridentem
Sępe regente noſtro, quem nunc ſine fine reliquit.
Scilicet hunc patres Reges genuiſſe feruntur.
Flandria quem nutriſſe, exultat Flandria ſemper.
Mente potens, fidens animi, morumq; probatus,
Contentuſq; ſuo, ne, bello ignarus et armis,
Martę ferox. Quò me pietas temeraria cogis
Attonitum? Qui nam hic animo trepidante tumultus?
Cæſaris in laudes, turbatur Muſa Canora.
Quas ego ſi, Cęſar, duplicentur tempora vitæ.
Iamm hi ſi cunctas noſtra in pręcordia voces
Fama ferat, rigidoq; ſonent hęc pectora ferro:
Non amplecti auſim numero, non ore profari:
Cæſaris aut valeam facta indagare potentis.

Scribentis faueat pulchro nunc Musa labori:
Gallorum victum Regem, fusosq; Sicambros,
Germanos bello domitos, Turcasq; represſos,
Vt cantem, et Mauros ſuperatos nomine Carli.
Qui veterum illuſtres factis obſcurat honores:
Vnde ſibi immenſæ veniunt præconia laudis.
Hic verò æternam per aui veſtigia Cæſar,
Perq; patris [quis enim pietate inſignior illis]
Ad famam eluctans: Corteſium in æquora mittit.
Qui Occeanum penetrans, Indos, ſimulachra Deorum
In nihilum vertens, vincat, paſſimq; ferino
Viuentes ritu, baptiſmi munere curet.
Diuorum exuuias vanas, iam ſanguine partas,
Scilicet, haud dubitat Chriſto ſacrare potenti.
Ibit in exemplum natus ſua cura Philippus:
Ibit in acta patris [tanta ſeſe indole dignum
Præſtabit, luſtris nondum vllis ante peractis]
Gloria Caſtellę hęc fuit, & poſt funera Cęſar
Nunc viuit, volucri penetrans in ſęcula fama.

Diſtichon ad Encomion Cęſaris.

Ite mei verſus Regiq; hæc dicite noſtro,
Ne geme, cum dulce eſt viuere: dulce mori eſt.

Tetraſtichon Supra Spheram

Hic tumulus ſphericus circundatus vndiq; zonis,
Sceptrum regale hoc, imperium q; capit.
Exornat tumulum corpus, ſed ſpiritus aſtra.
O quanta acceſsit gloria, laus q; polo.

Tetraſtichon ſupra virtutes.

Hic ſitus eſt Regis pulchrum ſub marmore corpus:
Nulla quidem tantum marmora laudis habent.

Iuſtitia,

Iuſticia, pietas, prudencia, manet in illo:
Nec ſe ideo dignum Cæſar honore putat.

Loquitur Cęſar

Morte vna geminam nactus ſum vndiq; vitam,
Fama etenim terras, ſpiritus aſtra colit.
Mortalis fueram, dum vixi, nunc mihi læto,
Sarcophago preſſo, tu Libitina iube:
Æternam vt portem ſuper aurea ſidera famam,
Quæ mihi poſt cineres ſola ſuperſtis erit.
Hoc ſatis eſt, diuo mandamus cætera Chriſto,
Hanc animam nobis qui dedit, accipiat.

Tetraſtichon ad proceres

Aſpicite ò proceres inuictum marmore condi
Hunc Regem, cuius moliter oſſa cubent.
Huius ad inferias fundamus vndiq; preces:
Regis ſunt lachrymis funera digna pijs.
Decus in hac Martis, Cæſar iam condictur vrna,
Nil par huic animo, quod referatur, habes,

Epitaphium Cęſaris

Mors tulit imperio clarum, Regno q; timendum,
Iuſtitia rectum, ſimplicitate pium.
Qui fidei zelo præſtans, velut alter Helias,
Hereſis haud ſinit creſcere dogma recens.
Hoc meruit viuo, pugnax Hiſpania laudis
Id, quod habet Latium, Perſia quicquid habet.
Hic potuit Gallos, Mauros, cum Saxone Turcas
Vincere: ſed mortem quis ſuperare queat?

TVMVLO

Autor aloquitur Cęſarem

Imperium ſummum cum vita, Cæſar, ademit
Mors tibi: ſed lætor, ꝑpotiora tenes.

Ad Cęſarem

Quis tua facta valet breuibus deſcribere, Cæſar?
Æquoris hic piſces, ſidera vel numerat.

Ad Tumulum

Hic ſitus eſt mundi quondam pars maxima Cæſar:
Caroleum corpus continet hic Tumulus.

Ad Parcas

Cur non ſeruaſtis decus orbis, dicite fata?
Precipuum Martis, Palladis atq; ducem?

¶ Loque mientras ſe acabaua el Tumulo proueyeron el Viſorrey y Arçobiſpo.

Enel entre tãto que el Tumulo ſe acabaua, y ſe ponian las figuras y letras de que he hablado, mãdo el Viſorrey pregonar publicamẽte, veynte dias ãtes q̃las obſequias Imperiales ſe hiziesen que todos los hombres y mugeres de qualquier eſtado y condicion que fueſſen truxeſſen luto en mueſtra del falleſcimiento de tan grã monarcha, lo qual ſe cumplio cõ gran voluntad porque cierto los moradores deſta nueua Eſpaña, entre los demas vaſſallos de ſu Mageſtad, aunque eſtã muy diſtantes dela perſona real tienen tanta fidelidad aſu rey, como ſicada vno dellos fueſſe ſu particular criado, y aſi otro dia, y mas el tercero deſpues que eſte pregon ſe dio, fue coſa de ver el luto que enlos hombres y mugeres auia: eſpecialmente enlos caualleros, y ciudadanos, y ẽlas ſeñoras y mugeres de ſuerte que parecia impoſible auer tantos ſaſtres en la ciudad, que en tan breue tiẽpo pudi-

po pudieſſen hazer tãtos y tan ſumptuoſos lutos. Porque vuo cauallero que en ellos gaſto mas de mil peſos, hecho eſto deſ pacho el Virey cartas, alos cabildos delas ciudades, alcaldes mayores, y coregidores, y alos monaſterios haziẽdoles ſaber como para el dia de ſant Andres, que paſſo del año de. 1559. ſe celebrarian las honras de ſu Mageſtad, que ſe hallaſen en ellas para eſte tiẽpo, muchos delos quales vinieron de mas de veynte leguas y algunos de ochenta a ſe hallar enellas. Tambien ſe dio noticia alos caciques y gouernadores. Finalmente como a honras de vn tã gran monarcha ſeñor, y Rey natural ſuyo con currierõ delos Eſpañoles y naturales tãtos, que la ciudad de Mexico nunca eſtuuo tan de ver como eſtuuo eſtonces: por que por las plaças y calles ſe veyan por oras gentes de fuera, y cõ ſer tãta la copia eſtuuo tan proueyda la ciudad, que a todos ſobro lo neſceſſario, ſeñaloſſe enla venida ſpecialmente, la ciudad delos Angeles la qual deſpues que ſupo que el Tumulo ſe hazia eſcreuio al Viſorey, diziendo que aquella ciudad eſtaua eſperando lo que ſu ſeñoria le mãdaſſe para hallarſe enlas obſequias Imperiales, el Viſorey ſe holgo con ſu comedimiento, y ſelo agradecio por carta auiſandoles que para el dia de ſant Andres ſe hallaſſen en eſta ciudad, y aſsivino la mayor parte del cabido, y otras muchas perſonas principales. El Arçobiſpo tãbiẽ por ſu parte con todo cuydado eſcriuio al Obiſpo de Mechuacan, y atodas las ygleſias catedrales ſufraganas ala metropolitana para q̃ dellas vinieſſen las perſonas demas cuenta, eſcriuio aſi meſmo para eſte efecto a todos los vicarios, y curas de ſu arçobiſpado, los quales vinieron de gran voluntad: mando por conſigiente veynte dias antes delas honras, que enla yglesia catedral y monaſterios deſta ciudad ſe clamaſe tres vezes al dia, la vna porla mañana, y la otra a medio dia y la otra ala oracion, y que eſto ſe hizieſſe en todas las yglesias y monaſterios lo qual ſe hizo con tanta ſolenidad, que verdaderamente, tanta multitud de campanas tocadas todas aun tiempo mouian a triſteza y memoria dela muerte, al que como era razon paraua en ello, la biſpera de ſant Andres por la mañana mãdo ayuntar à todos los deanes y dignidades que delas yglesias, ſufraganas auian venido, y a todos los curas y vicarios y los de mas clerigos de ſu arçobiſpado en ſu caſa, donde ſentados todos por ſu

dignidad

dignidad ,y ãtiguedad de ſacerdocio,les hizo à manera de ſer mon vna platica, y enlo vltimo della,les dixo,como ya ſabian a lo que auian venido , y lo mucho que eſta yglesia plantada ẽ eſte nueuo mũdo, deuia al inuictiſsimo Carlos quinto Empe rador y rey nueſtro,q̃ Dios tiene,que les rogaua viniesſen con ſus ſobrepellizes,ſin faltar ninguno alas biſperas del dia ſiguiẽ te,y otro dia por la mañana ala miſſa y que todos hiziesſen ora cion y dixesſen miſſa enlos altares,que para ello eſtauan ſeñala dos , por la Mageſtad Imperial , y que cada vno dicha la miſſa fuesſe al Tumulo,y alli dixesſe vn reſponſo ,lo qual como dire hizieron con toda voluntad y amor.

El horden delas lumbres del Tumulo.

Ya que era tiempo que la cera ſe puſiesſe y encendiesſe , puſoſſe muy gran cantidad de velas grueſſas blancas por todos los fontiſpicios , que como hazian punta, y la cera eſtaua pueſ ta por horden encendida pareſcia muy bien y prouocaua a triſ teza. Vuo lumbres ſobre el primero y ſegundo cuerpo del Tu mulo,de tal manera, que aunque eran muy muchas,por ſer tan eſpaciosa y tan alta la capilla,debaxo dela qual eſtaua el Tumu lo , no ſolamente no dauan peſadumbre ni calor a los que eſta uan enlas obſequias pero caſi no ſe olia la cera , en lo baxo del Tumulo y por los lados detodas las gradas tambiẽ vuo mucha hacheria auia entodo mas de dozientas arrouas de cera.

El

EL ORDEN QVE SE TVVO ENLA PROcesion el dia de sant Andres en la tarde, quando se lleuaron las ynsignias ymperiales ala yglesia de sant Francisco, donde estaua el Tumulo.

LEgado el dia de sant Andres, el Virrey enla casa Real donde estaua cõ los Oydores, y cõ toda la caualleria y nobleza dela ciudad q̃ desde la vna se auia juntado alli: mando que cõforme alas memorias que se auiã dado alos que auian de regir la procesion dela ciudad, pusiesen acada vno en su lugar. Y por que en acto tan sumptuoso era razon que vuiese todo cõcierto y los que rigiesen fuesen respetados: de su mano dio varas aciertos caualleros personas de suerte y calidad: los quales ordenaron la procesion cõforme alas ynstruciones que tenian mãdado a los alguaziles lo que deuian hazer. En este comedio el Alcayde de las ataraçanas. Bernardino de Albornoz, saco el pendon desta ciudad y Reynos dela casa del ayuntamiento della, acompañole con mucha autoridad y solenidad la justicia y Regimiento, y otros muchos caualleros y vezinos desta ciudad. Yuan delante dellos maceros dela ciudad, entrando desta manara en la casa Real yendo por el orden que salieron delas casas del ayuntamiento, subiendo alo alto se quedo mucha gẽte ala puerta dela primera sala y ala puerta de otra los maceros, y el Alcayde con la Iusticia y. Regimiento entro ala otra donde estaua vna mesa cubierta de terciopelo negro sobre vn sumptuoso estrado debaxo de vn rico dosel de terciopelo y oro, estauan sobre vna mesa las ynsignias Imperiales y al vn lado el Estandarte Real: el Alcayde ynclinose conel pendon alas ynsignias y estandarte Reales en señal de reuerencia. Hecha esta cerimonia, salio el Virrey y Oydores de vna quadra mas adentro: con otros maceros delante, los quales solamẽte fuerõ despues delante el estandarte Real. Mando luego el Virrey Alos caualleros que estauan señalados para lleuar las ynsignias y estandarte, que las tomasen: loqual hizieron con granreuerencia y acatamiento yendo delante el pendon dela ciudad con la Iusticia y Regimiento siguiẽdo el estandarte ynsignias Virrey y Oydores: llegaron a vn corredor de canteria, que cae

ſobre la plaça donde eſtaua toda la ciudad por yr en orden como eſtaua determinado. Enel entretanto que en la caſa Real ſe ponia eſte orden para ſalir, el Arçobiſpo eſtaua enla yglesia mayor con los Obiſpos de Mechuacan, y nueua Galizia, con los Prouinciales, y de mas religioſos: y con toda la clerezia, dando orden como conforme alas memorias que para ello ſe auiã hecho, cada vno tuuieſſe ſu lugar, lleuaron varas para regir la preceſsion, clerigos ancianos y de dignidad, con quien ſe tuui eſſe miramiento. Ordenada la proceſsion dela ciudad y dela yglesia, començo la dela ciudad aſalir dela caſa Real, y la dela yglesia por la puerta del perdon. Tuuo toda la proceſsion q̃tro partes, enla primera yuan los naturales, los quales al entrar dela calle de ſant Franciſco, con altos ſoſpiros y ſollocos hizieron tan gran ſentimiento, que demas dela triſteza que los nr̃os tenian les prouocaron a lagrimas, enla delantera lleuauan vna cruz con ſu manga negra con dos ciriales, tras la qual yuan en vna hilera las tres cabeceras dela gouernacion de Mexico, q̃ eran la de Mexico, Tlacuba, y Tezcuco, y el gouernador dela prouincia de Tlaxcala ala qual ſe le dio eſte honor por ſu fidelidad. Por la de Mexico yua don Chriſtoual de Guzman, y por la de Tlacuba don Antonio Cortes, por la de Tezcuco don Hernando Pimentel, y por Tlaxcala, don Domingo de Angulo, yndios gouernadores dllas cõ lobas y capirotes de luto cõ faldas largas tendidas, lleuaua cada vno deſtos ſeñores el eſtandarte de ſu cabecera con las armas della: y con las añadidas por merced de ſu mageſtad, doradas y plateadas en campo negro. Ala yda fueron en medio, Mexico y Tlacuba y alos lados Tezcuco y Tlaxcala: los qualas, otro dia quando boluieron los eſtandartes ſe trocaron, porque mirarõ mucho en eſte pũto, y ſe les dio eſte medio por el Virrey. Y luego de quatro en quatro cada vno ſegun ſu preminencia yuan mas de dozientos ſeñores delos pueblos ſubjectos aeſtas cabeceras, muy enlutados cõ ſilẽcio y mueſtra de triſteza: y por la meſma orden tãbiẽ enlutados, yuan haſta dos mil, q̃ todos erã principales y gente noble: porque la plebeya que ſerian mas de quarenta mil con mantas negras, eſtauan fuera de proceſsion enla plaça calles y patio de ſant Franciſco. Regian eſta proceſsion con varas, los ynterpetres dela audiẽcia Real, y algunos alguaziles dela ciu

dad

dad. Llegados a ſant Franciſco, las quatro cabeceras puſieron los eſtandartes alas quatro eſquinas del Tumulo, en lo alto del primer cuerpo. Y hecho eſto q̃ parecio muy bien, ſe fuerõ a ſentar en el lugar que les eſtaua ſeñalado. Lucgo comenco a-ſeguirſe en la ſegunda parte la clerezia y Religiones de ſancto Domingo, ſant Frãciſco, y ſancto Auguſtin: eñſta manera, yua delante vna Cruz rica con manga negra, con ſus ciriales: y tras ella alos lados dos clerigos ancianos, que para mayor autoridad lleuauan las puntas dela proceſsion: y por ſu orden toda la demas clerezia y religioſos, mezclados los vnos conlos otros haſta quatrocientos ſacerdotes: y al fin dellos yua el Arçobiſpo veſtido de pontifical, con dos canonigos por miniſtros, y otros dos por aſiſtentes: yuan por caperos dos canonigos, y dos frayles de cada orden, que todos eran ocho: lleuauan ocho muchachos con ſus cetros, yuã coneſtos quatro clerigos de Euã gelio para incenſar. A par del Arçobiſpo enel coro dela mano derecha, yua el obiſpo de Mechuacan, y dela otra parte el obiſpo dela nueua Galizia: y luego el preſidẽte dela ygleſia prouinciales, priores, y guardianes, ynfertos conlas dignidades. Yua delante del Arçobiſpo ſu Cruz y Baculo arçobiſpal, y mas adelante la Cruz mayor dela ygleſia, cõ quatro acolitos veſtidos de negro: ſalieron por la puerta del perdon. Acabada de paſſar la clerezia y religiones, luego deſpues del Arçobiſpo tres o q̃tro paſſos mas atras, començo la tercera parte que traya el Virrey, eneſta manera. Enel principio luego deſpues del Arçobiſpo, yua Bernaldino de Albornoz conel pendon delá ciudad, ſolo, muy enlutado arraſtrando la falda, demoſtrando en nombre deſtos reynos el ſentimiento que conuenia. Deſpues del pendon dos o tres paſſos mas atras, yuan dos maceros o reyes de armas, con cotas de damaſco negro, y enellas las armas Reales de oro y plata. Subceſsiue yuã los oficiales dela haziẽda Real y don Luys de Caſtilla: los quales, y el lleuauã las inſignias Imperiales, eneſta manera. Don Fernando de Portugal theſorero de ſu mageſtad, lleuaua la Corona Imperial, ſobre vna almohada de brocado. Hortuño de yuarra cõtador, lleuaua el Eſtoque deſnudo enla mano: y alos lados don Garcia de Albornoz factor y veedor, lleuaua la Celada, con vna Corona Imperial por cimera. Don Luys de Caſtilla regidor de Mexico, cauallero de

la orden de Santiago, lleuaua la Cota, ſobre vna almohada de brocado. Yuan eſtos caualleros con mucho luto, y con gran autoridad. Seguia luego don Franciſco de Velaſco, hermano del Virrey conel Eſtandarte real: yua ſolo la falda tendida. Luego yua el Viſorrey y ſolo la cabeça cubierta, repreſentando la perſona Real, tendida la falda dela loba, cuya punta lleuaua ſu camarero. A los lados fuera del compas dela proceſsion, yuã los continuos y caualleros de ſu caſa: acompañauanle los oydores doctor Corita, doctor Villalobos, doctor Horozco, doctor Vaſco de Puga: los dos avn lado, y los dos al otro, dexando a cada parte vn poco de eſpacio, lleuauan los Oydores las faldas tendidas, y los capirotes leuãtados ſobre la cabeça, aunque no la cubrian repreſentando el authoridad real. Yuan luego el Fiſcal del Rey, y el Alguazil mayor de Corte, todos tendidas las lobas, ſeguian luego los Alcaldes hordinarios deſta ciudad, y el regimiento de quatro en quatro, entremetiendo al Alcalde mayor y regidores dela ciudad delos Angeles, con quien eſta ciudad a ſi eneſto como enla deſpedida tuuo mucho comedimiento: yuan luego los dos Alcaldes dela Hermandad, y en pos dellos los oficiales dela Audiencia real, y los dela ciudad, ſiguiẽdo al Rector y vniuerſidad deſta ciudad de quatro en quatro, por hilera tras dela vniuerſidad, tambien de quatro en quatro. Los conquiſtadores todos con lobas y capirotes, y por el miſmo orden los alcaldes mayores y corregidores, que eran muchos: deſpues delos quales, cerrando el cuerpo de conquiſtadores, alcaldes mayores, y corregidores. Yuan luego los ciudadanos y mercaderes, enlos quales con ſer muchos auia pocos que no fueſſen con lobas y capirotes, arraſtrãdo las faldas. Aqui ſe remataua la tercera parte dela proceſsion, y comença-ua luego la caualleria que de quatro en quatro por hilera tardo buen rato en paſſar con tanta horden, concierto y authoridad que hazia la pompa funeral pareſcer muy bien: cerraua la caualleria porque la gente que venia detras que era mucha no ſe entremetieſſe y rompieſſe el orden, vna guarda de Alabarderos. Yrian por todos de lobas y capuzes mas de dos mill hombres, y fue tan larga la proceſsion, aſi delos Eſpañoles, como delos naturales, que rodeãdo por la puerta de ſant Franciſco que mira al Occidẽte, y ſer el trecho deſde la caſa Real a ſant Frãciſco

Bien

Bien largo eſtaua la mitad dela proceſsion ya enel moneſterio quando la otra parte començo a ſalir dela caſa Real. Ouo otra guarda de alabarderos ala entrada de ſant Franciſco, para que la gente que acudia no quebraſſe el hilo dela proceſsiõ la qual entro por vna bala de madera haſta llegar al Tumulo, porque la gente que auia enel patio era tanta, que a no auerla ſe perturbara la proceſsion: tardo haſta acabar de entrar dos oras y media

¶ Como ſe hizo el officio dela vigilia.

¶ Enel entretanto que la proceſsion procedia, por el ordẽ que dicho tengo, ſe adelantaron doze frayles de cada orden, y en tres partes dela capilla ſin eſtoruarſe vnos a otros, dixeron la vigilia con muy gran deuocion, de manera que quando acabo de llegar la proceſsion, ya ellos auian acabado. Llegado que fue el Virrey y audiencia, y regimiento y toda la demas caualleria, los que trayan las ynſignias, las puſieron deſta manera. El Theſorero y Cõtador, puſierõ la Corona y Eſtoque, alos pies de vna muy rica Cruz ſobre la tũba. El Factor y don Luis de Caſtilla, puſieron la Celada y Cota, ſobre dos pilaretes de madera negros, que eſtauan alos lados dela tumba. El Alcay de Albornoz, puſo el Pendon alos pies dela tumba. A la mano yzquierda, en vna grada de las eſcaleras, y don Franciſco de Velaſco el Eſtandarte ymperial y Real, ala mano derecha, al lado dela cabecera de la tumba.

¶ Hecho eſto con toda põpa y autoridad poſsible, y deſpues que todos ſe vuieron ſentado ſe començo la vgilia mayor en eſta manera. El maeſtro de capilla haziendo dos coros de muſica para el inuitatorio, que eñl vno ſe dixo, circundederũt me y enel otro el pſalmo exultemus, todo en cãto de organo compueſto por Xpõual de Morales, començoſſe la vigilia con tanta deuocion y ſuauidad de vozes que leuantaua los ſpiritus. Acabado el inuitatorio, dixeron los caperos la antiphona primera de cãto llano, y el primer pſalmo verba mea auribus percipe domine, començo el ſochantre, del coro con los miſmos ocho caperos la primer antiphona de canto llano proſiguiendo a coros los Frayles y clerigos el pſalmo cõ toda ſolenidad el qual acabado dixeron los cantores la antiphona de cãto de organo

diziendo los caperos la ſegunda antiphona en canto llano y lu ego el ſochantre en tono el antiphona y pſalmo de cãto llano. haſta la mediacion del verſo, y el otro medio verſo reſpondio el maeſtro de capilla con ſeys muchachos, a quatro bozes cõ pueſto de ſu mano, y anſi proſiguieron el pſalmo cãtando el vn verſo de canto llano todo el coro, y el otro de cãto de organo el maeſtro de capilla con ſeys muchachos, reſpondio el ſochã tre cõ los caperos de canto llano ſolamẽte. Acabado eſte pſal mo ſe dixo el antiphona de canto de organo, y luego la otra de canto llano con el pſalmo de cãto llano por ſus coros, acabado el pſalmo, el antiphona ſe dixo de canto de organo, ala mitad deſte poſtrer pſalmo, fueron los caperos al altar mayor, a enco mendar al Arçobiſpo el pater noſter, el qual acabado ſe dixo el Parce mihi domine, de canto de organo cõpueſto de morales: que dio gran contento oyrle, dixo luego el Reſponſo en canto llano, el verſo del qual dixeron los caperos junto al altar ma- yor donde ſe auian quedado: los quales por ſu orden, fueron adonde eſtaua el Obiſpo de Mechuacan, a encomendar la ſe- gunda lecion: la qual acabada ſe canto Qui lazarum reſucitaſti, en canto de organo: y en medio del fueron los caperos, a enco- mendar al Arçobiſpo la poſtrera lecion: y ſu ſeñoria baxo junto al Tumulo a dezilla acompañado de canonigos y dignidades. Acabada eſta licion començarõ los caperos el pſalmo. Depro fundis, haſta que ſe puſieron los clerigos y frayles en proceſi- on: dixoſſe luego el reſponſo. Liberame domine, que fue coſa de gran deuocion. Dicho eſte reſponſo, ſubio el Arçobiſpo al Tumulo, con todos los miniſtros. y pueſto cerca de la tũba, di xo la oracion, y reſpondiendo le los cantores con toda ſoleni- dad ſe acabo la vigilia y officio deſte dia, y dexando los Eſtan dartes & inſignias en el Tumulo ſe boluio la proceſsion por el orden que auia venido.

Lo que el ſiguiente dia ſe hizo.

¶ El dia ſiguiente alas ſiete dela mañana, comẽço a ſalir la pro ceſion por el orden y concierto del dia paſſado: y porque el Ar çobiſpo auia de pdricar eſte dia, ſe viſtio de pontifical! para de zir la miſſa el obiſpo de Mechuacan: viſtieron ſe con el por mi niſtros

niſtros, el Dean y Arcediano, de ſu yglesia y por aſiſtentes, el Deã de Tlaxcala, y el de Ialiſco. Los caperos fuerõ los miſmos de la vigilia, cõ los quatro para yncenſar, yua el Arçobiſpo cõ vna capa de coro, delas que ſe ſuele poner en aduiento y quaresma por luto, lleuauale la falda ſu camarero. ſalierõ por la miſma puerta que el dia dela vigilia, y junta toda la proceſion, por el horden y concierto que antes: vna hora primero que llegaſe a ſant Frãciſco, ſe adelantaron los tres prouinciales, delas ordenes, con cada treinta frayles: los quales cada orden en ſu lugar dixeron miſſa cantada con gran ſolenidad y deuocion, que cierto prouocauan alagrimas, alos que preſentes ſe hallarõ: y fue coſa de ver, que al tiempo que el Viſorrey y Audiencia, y la demas caualleria llego, comenҫo el prouincial de ſant Franciſco, adezir ſobre el aſsiento de la tũba el reſpõſo: y luego el de ſancto Domingo, y por cõſiguiẽte, el de ſant Auguſtin. Reparo la proceſion, y eſtuuieron todos en pie, dentro delos arcos de cãteria, haſta que acabados los reſponſos que enterneſcian los pechos delos oyentes, ſe ſentaron como el dia de antes en ſus lugares. Començoſe la miſſa, y proſiguioſe toda en canto de organo a cinco vozes: y acabada la ofrenda, el Arçobiſpo ſe ſubio aſu cathedra, apredicar con vna ſobrepelliz y eſtola, la catedra cubierta con vn paño de ſeda negra: el ſermon que predico, el qual fue oydo cõ gran atencion, y del mayor y mas celebre auditorio que eneſtas partes ſea viſto, dio gran contento, porque predico como ſuele alta y ſubidamente. Acabado el ſermon ſe dixo vn motete al alçar, cuya letra dezia.

Nunc enim ſi centum linguæ ſint, Carole Cæſar
Laudes non poſſem promere rite tuas
Qui reges magnos multos valdeq; potentes,
Fudiſti ſummo eſt auxiliante Deo.

¶ Acabada la miſſa ſalierõ con vn pſalmo haſta ponerſe todos los ſacerdotes en orden, el Obiſpo de Mechuacan ſubio al Tumulo y junto con el el Arçobiſpo con mitra enla cabeça, acompañados dèlos miniſtros, & yncenſo ala tũba el Obiſpo: y acabado el reſponſo ſe baxaron, y luego tornando atomar los Eſtandartes

BIBLIOTECA

tandartes & ynſignias, los que las auian lleuado: boluio la proceſion por el miſmo orden que enla vigilia ala ygleſia mayor, que era mas de medio dia. El Arçobiſpo, Obiſpos y Religioſos entrando porla puerta que auian ſalido, ſe deſpidieron del Virrey y audiencia y haſta la puerta dela caſa Real acompañaron al Virrey y audiencia, muchos religioſos y clerigos perſonas de dignidad. con toda la ciudad, que entro conel acompañãdo las ynſignias. Eſto miſmo hizo el pendõ dela ciudad, haſta que deſpues de pueſtas las ynſignias ſobre la meſa, donde las auian tomado: quedandoſe el Viſorrey y Oydores, con algunos otros caualleros en la quadra de donde auian ſalido: la juſticia y reginiento con gran parte dela ciudad, acompañaron al pendon della recibiẽdole los maceros, ala puerta dela ſala que le auian dexado. Y deſta manera con la pompa y ſolenidad que ſalio le dexaron enlas caſas de ayuntamiẽto que era ya la vna, los Oydores enel entre tanto, ſe deſpidieron del Viſorrey, y aſi ſe acabaron las obſequias imperiales, que con la mageſtad y grãdeza que eſta tierra pudo ſe celebraron. Año del naſcimiento de nueſtro ſeñor de 1559.

Laus deo.

CIANCIA